No. 11880 **The Chinese Mail** DECEMBER 30 1905

5 WELLINGTON STREET HONGKONG

新聞行情日派
星房虛昴停印
遠近郵費酌加

香港華字日報

週年價銀陸員
每月價銀陸毫
即日另出附張

新壹萬壹千八百八十號 光緒卅壹年歲次乙巳拾弍月初五日 禮拜六

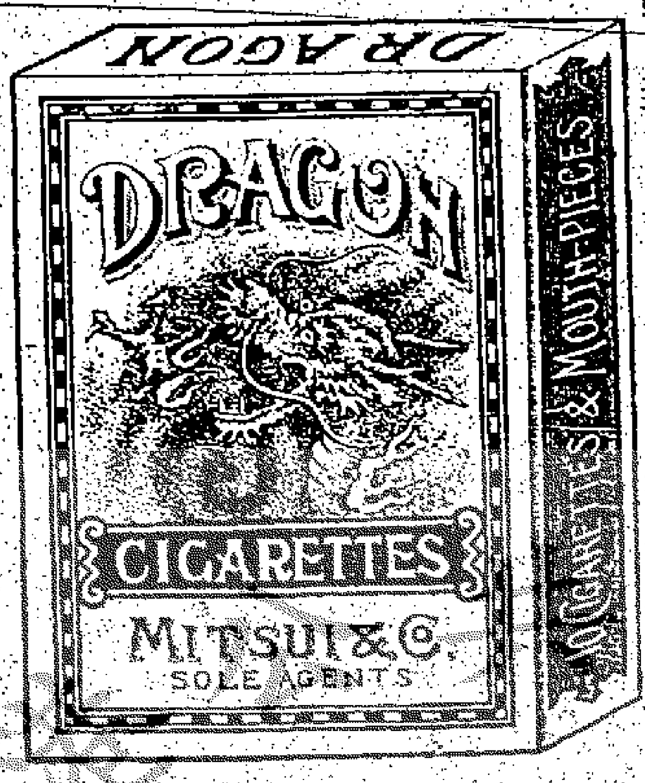
英國 司各脫鱉魚肝油 聲明商標以儆假冒

啟者司各脫乳白鱉魚肝油創自
英京繼復馳名各國久蒙官紳士
商極口讚賞曾在上海總領事署
註冊並接一千九百零一年九月

七號中英商約在中國海關立案經周瀏入貢魚商
標爲記無論何種藥房及各項店舖並行商坐賈均
不得仿做或賣別種貨物藥料者亦不得用此商標
如有仿傚本商標之式增置人魚顛倒圖形即目之
爲假冒影射勢所必究特此儆告倘有人敢蹈前弊
一經查明定必稟究凡有意仿傚者愼之愼之

三井洋行龍嘜鳳嘜烟仔廣告

啟者本行之官造最上等雲龍嘜鳳凰嘜烟仔係從前由當毛拿取最上等烟種同日本種植所有雲龍嘜鳳凰嘜烟仔俱是揀選本國之上等烟葉製造曾經日本政府許爲最上等之烟仔久蒙各士商賜顧滑流日廣近有無恥之徒假冒本行之雲龍嘜商標 諸君光顧請爲認眞貨色嘜頭庶不致誤 此佈



光緒三十一年十二月初三日 日本三井洋行啟

三井洋行選辦英國雪梨埠金龍嘜麵粉廣告

啟者本行特在英國雪梨埠專辦金龍嘜頂上好根勁白麵粉在港托均除義寳行發售如蒙 貴客賜顧請向均除義行採辦無悞今聞提岸拒約公啟知有棍徒在南地私造謠言指本行金龍嘜爲美貨轉裝實有礙本行利權不得不錄啟言遍告四方諸君勿爲謠言所惑如有能知某棍徒造謠確據到來本行報知定必將此棍徒送官究治審實確據即酬報信人花紅銀壹百元本行爲商務利權起見故不得不急爲剖晰也

光緒三十一年臘月初三日 日商三井洋行謹啟

萬國寶通銀行

啟者本銀行實備資本美國金錢銀壹千萬圓總寫字樓在美國烏約埠分行在英京 舊金山 墨西哥 小呂宋 架剌吉打 石叻 庇能 香港 廣州省城 宿務 上海 橫濱 [illegible]地 利 華盛頓 巴剌孖 孟米等處 并設代理人於孖打剌士 仲汪 錫蘭 廈門 哥林布 漢口 天津 淡水 安平 西貢 及各埠 香港寫字樓在皇后大道中門牌第九號如有滙兌附揭銀兩請移 玉至本辦房面商價錢格外相宜本行開辦伊始志在推廣生息仲所留意是荷 ○茲將附錄息價開列 十二個月週息四厘半算 六個月週息三厘半算 三個月週息三厘算 日息週息弍厘算

一千九百零三年五月廿八號 萬國寶通銀行啟

香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩息項列下 計開 三個月期週息二釐半算 六個月期週息三釐半算 十二個月期週息四釐算

香港一千八百九十五年八月一號 總司理人士勿蘭謹啓

正金銀行告白

啟者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八八十年 鳩集資本金二千肆百萬圓 一實兌現備本金壹千八百萬圓 一豫備本金六百萬圓 另盈餘積項金九百七十二萬圓計現存儲資本共盈餘積項金合共貳千七百七十貳萬圓正總銀行設在橫濱並設分枝各行於日本東京 神戶 長崎 上海 漢口 大連灣 北京 天津 牛莊 香港 孟米 英京倫敦 美國烏約 舊金山 檀香山 法國利安等埠 經閱多年本行陸續貿易暢達今荷附揭生理如蒙 賜顧本行交收各款從快捷妥當公平辦妥 貿商以戶附貯本行利息列左

十二個月期週息五厘算
六個月期週息肆厘算
三個月期週息三厘算
日息週息貳厘算

光緒三十年正月廿五日 香港正金銀行司理人謹啓

新火輪船直往秘嚕埠

啟者本公司擴張航業特備堅固快捷輪船弍艘依期由香港常川直往秘魯加剌休意基是等埠以便商場船上房子概設華麗床位寬濶潔靜舒身茶水飯食特囑船上辦房一切招呼安當 貴客附船即如居家之便凡附貨物不須轉駁之艱況且價值相宜 諸君光顧請移玉至遮打道即旗昌洋行右鄰本公司辦房面商是荷

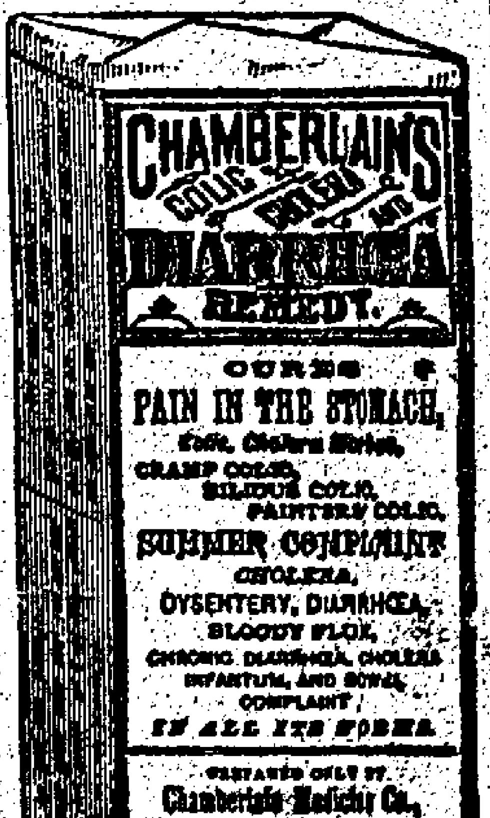
○岐連弗船第二次准丙午年二月初十啟行

乙巳年九月廿[illegible]日 東洋輪船秘魯公司辦房啟

會伯廉痾嘔肚痛瀉藥水

CHAMBERLAIN'S DIARRHOEA REMEDY

此藥爲天下治痢及吐瀉之妙品凡肚痛及大
便不結等證一經服此無不立愈如霍亂初起
服之亦即能轉輕計霍亂絞腸沙痢嘔肚痛等
證有九類此藥一到立即回春各皆知其利甩
故每閒藥方多令人購服各家宜即日備購一
罇以爲防便各藥房皆有購售
大罇價銀一元
小價銀罇半元



香港寄售處威建藥房

請人

茲即欲請一人爲買辦在省城零售貨物須要有妥當担保欲知詳細者請問皇后大道中第十七號巴剌打頓克架先生 Mr. Brotherton Harker 便妥

一千九百零五年十二月廿九號啟

那千拿華歲暮收銀告白

啟者本公司今歲暮由上海銀行派出馮仲剛馮念坡二位全帮馮九疇共三位先生分往各寶號代收本公司洋面保費惟三位之中必要有一位到來簽收方可交銀否則爲經手是問 特此布告

乙巳年臘月初四日 那千拿洋面保險公司啟

告白

敬啓者中環街市內九十三號廣興昌欄乃弟自己一人所做而名件太多如有揭項貨項合項及担保等件必要弟親筆簽林永名字并蓋同中市廣興昌欄圖章方能作實 特此聲明以免後論

光緒卅一年十二月初四日 弟林永謹啓

聲明告白

啟者利與輪船向來所用利與輪船單圖章於廿七晚不知遺失何處今照行改用鴻春機利與輪船單圖章此後即以此圖章作實前所失者視爲廢印所有揭借須要郭與的簽字不得只憑圖章爲據特此佈告

光緒卅一年十一月念九日 利與輪船東主郭與的謹啓

屈臣氏大藥房老舖

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟伴塔為記

真滋丁丸　舒筋活絡丸　安胎保母丸　人參再造丸　追風蘇合丸　調經贊育丸　參茸健神丸　寧乾定志丸　清心牛黃丸　寧心補腎丸　參茸坤順丸　至寶寧坤丸　產後烏金丸　參茸三多丸　跌打黎同丸　藿香正氣丸　婦科三達丸　小兒回春丸　琥珀抱龍丸　珠珀七厘丹

十全大補鐵精丸　發四夫對□藥丸　發熱頭痛作嘔丸　化痰止咳痰飲丸　花柳□□丸　順氣化痰丸　壯陽□□丸　固本寧神丸　百補□□丸　科婦調經丸　靈效清□丸　小兒疳積肚痛丸　五疳　週身骨受濕丸　困倦　臭狐藥水藥丸　補氣補血藥丸　戒烟藥丸　酒風脚丸　清凍瀉丸

精製鷄眼藥水　清香洗牙藥水　小兒□□藥水　亂風見□藥水　瘧疾□冷藥水　生髮香水　牙痛藥水　安胎藥水　除痰藥水　小兒白毅癬藥水　遍身起濕熱藥水　貓狗獸咬傷藥水　回魚香糯藥水　口無　除頭皮汁癢藥水　回頸癧各症藥水　搽皮膚濕熱藥水

抵美之等露出 制約上水花現

本公司之雙龍嘜花露水係由華人陳伴珠氏發明向中東採取材料自製其芬芳處與美貨比例有過之無不及士商賜顧請至下列之代理處購取是荷

（代理處）香港下環麗源街吉昌洋行　省城十八甫開賜公司

乙巳七月廿日華商香港雙龍公司啟

中國自製香露

本廠自創新法巧製上等花露水經已□年其色香氣味遠勝洋貨一經試用自知其中所用各項如羅頭紙瓶材料裝璜並不採入洋貨免致漏卮至於香水原料巧製等各樣裝璜均屬□造如欲購買請至本廠面議可也價目較廉無論何處批發零沽俱可 至□□嘜花露水大樽四毫 各洋貨店發賣取價格外相宜

光緒三十一年八月廿九日

香港荷李活道七十二號門牌真龍智廠

唔德可龍香水

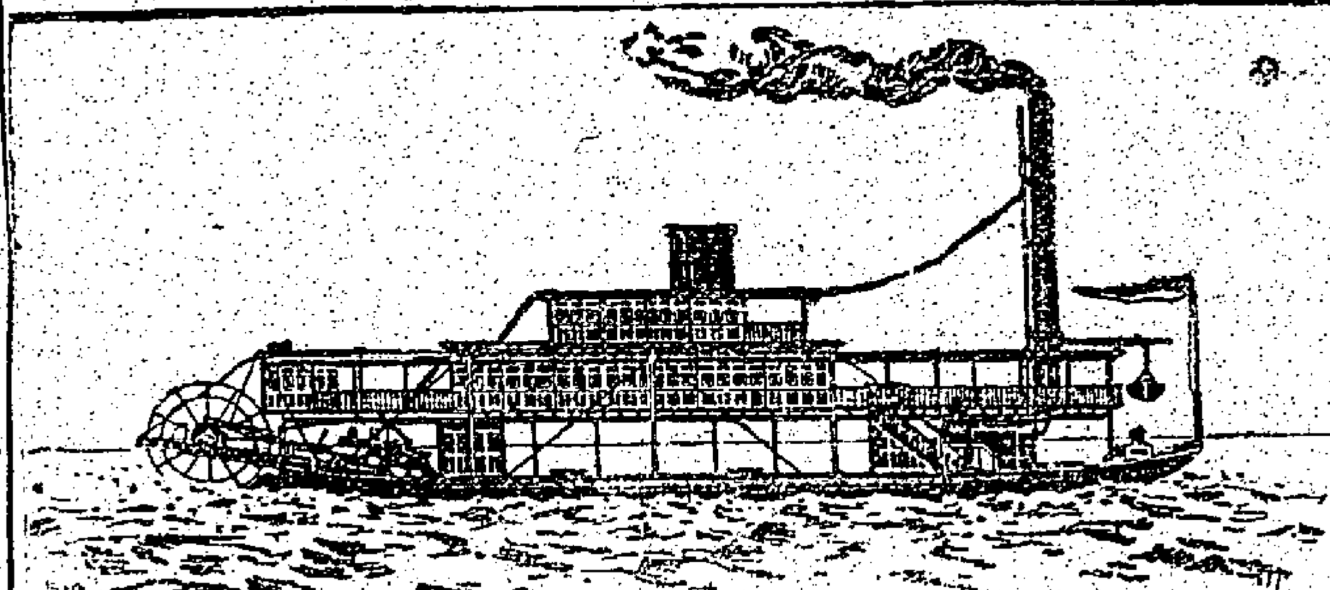
ATKINSON'S

雅金順氏專造的請諸位紳士光顧本行之香水此常時用因其極美妙並人病之時其香是少不了。有裝復元者最能爽心則較德國行而造發賣等香此香水殊勝於彼。

EAU DE COLOGNE

也羅淺水輪船

Yarrow & Co. Ltd., Shipbuilders, Poplar, London



啟者凡內河淺水輪船不論用何等機器駕駛其船輪必在船尾為佳此由歷試得徵其驗也本廠曾建造多艘天下各處無不有之均著成效如蒙定此式輪船要食水淺至十英寸亦無不可本廠專心究造各種內河淺水船隻若知詳細請問英京波巴拿也輪船廠有限公司便可此佈

辛丑年　三月　十六日　英京也羅公司謹啟

請人

茲欲請修時鐘師傅一名又請精修什件如行船羅更千里鏡等務要工精練達技藝老手乃合如有合意者請到本行面議該工金格外優給此佈

一千九百零五年　十二月十五號　中環霍近拿謹啟

出賃

茲有空闊地一段坐落紅磡後便九龍城道門牌第四十五號四十七號長活共三萬尺上落水甚是便當實合做屋機器廠之用如有意欲賃者請到弟處面議此佈

光緒卅一年　十一月廿二日　油蔴地火井對面炮台街門牌二十九號樓上張佑知租

告白

香港郭公司由英國辦來之蓮花托彈弓自理遮別家價廉物美省港澳洋貨北店均有發售（電話伍百壹拾伍號）

乙巳年十一月初一日　代理處興隆街成安

吉舖出賃

上環新街市街第八號屋出賃租價相宜欲知詳細者請問中華銀行辦房便悉

一千九百零五年　十二月廿九號啟

貴重屋業不日出投

啟者田土廳注册海地段第一百六十九號A字份其上蓋之屋宇是永樂街第八十一號如不清還第二號按揭則其銀主必早日將此業當衆拍賣

計此業由一千八百六十年十二月廿六號起尚有管業未滿之期九百八十一年投買者須肩承頭號按揭銀一萬一千員連利息拍賣之期遲日佈告

一千九百零五年　十二月　廿八號　二號銀主律師堪士啟

航安輪船有限公司告白

啟者本公司經已集議定期於十二月初二日在永樂街門牌二百二十二號二樓本公司寫字樓內先派回股項銀二成屆期請攜股票息摺蒞樓到收是禱

乙巳年　十一月廿三日　收數　謝灼三　左瑞□　啟

收盤告白

啟者和興西街永昌利一向專辦金山砵崙兩埠麵粉生意今各股東志圖別業訂於生意收盤經於十一月朔日將數目核算清楚所有欠到街外附項揭項貨項會項等均一律如數找訖清楚並無拖欠其各東股本亦會齊照股均派係各東親手收楚大家允洽概無異言至向有各號欠到永昌利賬項者請送到和興西街永昌發鄧鬍谷鄧鶴籌兩位收蓄同圖章為據此佈

乙巳年　十一月廿九日　和興西街永昌利衆股東等告白

註冊火爐

香港菲立賓公司內 聯興公司烟廠選製

今牙漿（即兵妹嘜）　干士丹沙　吉地丹拿　各欵呂宋烟發售　諸君欲採買者請至德輔道六十號廣裕記洋行或至中環皇后大道第五號嗎臣洋行面商此佈

乙巳年　本公司代理人嗎臣洋行謹白

丹山水

丹山天然礦石飲乃東洋神戶紀理佛衛見臣在大加辣區在大加辣氏審溫泉選製者無論用以專供飲料或和勻與酒火酒波打牛乳檸檬水等均能甚身體健康東方一帶早已馳名暢銷發售上有發賣飲也常用此飲料者善醫酒風脚食滯風濕夜睡不寧等症俱有應驗可據

價目臚列　每打大樽價銀壹員七毫　每打小樽價銀壹員正

和理水

理和天然藥飲乃紀理佛衛見臣在大加辣氏審溫泉選製者飲爐平和外含有鐵精鹽質多份其功效比之別等藥石尤勝

飲食滯法　每早空心熱服此飲一大水杯

治酒風脚法　餐後半句鐘及睡前半句鐘服此飲半大水杯

治心燒或腹內風作法　服此飲半大水杯

潤皮膚有疾法　每早空心服或臨睡前服此飲一大水杯

價目臚列　每箱四十八大樽價銀九員　每打十二樽價銀二員五毫

一千九百零五年　五月　廿六號　督憲專賜代理人香港皇后大道十二號　源和洋行謹白

輪船往烏約特別告白

貴客附貨所有同值及特別同價皆接埠由經手人派安極其快捷貴客光顧者到上環大道杏花樓左便商記分局與鄧翼之面商便安

光緒三十一年　十一月廿五日　瑞記洋行謹啟

蒙學堂告白

丙午歲仍延曾幹臣老師在本港上環東街第十八號門牌樓上設教所擬教法悉依蒙學堂章程所定經史地輿西算倫身衛生體操各等教科書分班講解有志向學者請到本館登名是荷

光緒卅一年　十一月廿一日　及門仝啟

寶路有限公司

力山打屋

註冊火爐

三十六寸高　三十六寸濶　○每座十元

三十六寸高　三十四寸濶　○每半打五十五元

三十二寸　○每陸元　○每半打三十元

三十六寸高　三十六寸濶連砌　○每座十七元半　○每半打一百員

三十六寸高　十六寸濶連磚　○上好每座二十四元五毫　○每半打一百四十元

以上各欵現銀俱計九折

乙巳拾月廿一日

鄧次權增廣英語分類

經前次改艮咸推為錦囊之現世今再用特色西裝並於數十門類中加多篇頁五十有奇切對答言語信札雜要等廣增數百餘句皆極訂新巧克臻美備所謂錦上添花大有造於後學者也欲得通英語之捷徑者當知所問津焉每本售價銀壹元如欲通英語者請移玉到寄售處採買可也

一九成

香港　省城　各書坊舖均有寄售

光緒三十一年　十一月　十二日　中環荷里活道總發售處英華書庄謹啟

聲明告白

啟者油蔴地差館北街門牌一十九號芳春園藥配號專做士酒生意由光緒二十九年至卅一年元月清算止截轄轄清楚緣由內股東區麗泉志圖別業自願將名下所占之股份退歸本號股內人乘永嚴堂承受當時區麗泉聲明允交回合同以作了事緣因區麗泉之股份帶遲失未有交回本號當衆繳銷於是各東限區麗泉自卅一年元月至六月為期查出合同繳交回作了今期已逾仍無合同部交出今各東特自英一千九百零六年正月一號起嚴麥樂配二字用個芳春園字號改用發記二字生意如當開張特此聲明與俟後生意盈虧與區麗泉無涉倘異日區麗泉檢出芳春園樂配合同部作為廢紙先字週知免後爭執此佈

乙巳年　十一月初八日　芳春園發記告白

此報紙在香港威靈頓街華字日報館賴文山刊印

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

並無一字奏報及此是否曾經整頓殊不可稽故戶部近特抄錄廿九年三十年叠次諭旨咨行各該省催令趕緊籌辦不得仍以空言具覆

○銀行執事員預購張家口地畝　京張鐵路業已動工築造將來路成後張家口商務必繁聞京都道勝銀行執事員胡某現已招集巨欵預在張家口下堡對岸廣購地畝爲日後建立行棧之用

○電飭趙留守擇定開埠地段　中日條約東三省須開十八埠政府已電趙留守速擇定地段電覆

○袁慰帥自陳願當俄約全權之任　袁世凱於前日陛辭召對自陳如俄人必要請議約仍願當全權之任

○徐尚書嚴侍郎均擬赴日本考察　警部徐尚書學部嚴侍郎均定計往日本考察俟留學風潮稍定卽啓行

○梁公使電告美人新議華工禁約　昨接外部消息云日前連接駐美梁公使兩次來電均爲美國華工禁約事第一次電云美政府前曾允認改訂工約删去苛例而現在議訂之新約除我國官商學生赴美者從優接待外工人仍不在此例等語第二次電云美政府所訂新約已照會本大臣要求簽押本大臣並未允認現擬竭力磋磨改訂完善務請鈞部與駐京美使堅持到底幸勿允准簽押云

○議定歲撥二十萬津貼軍機處公費　粵督岑雲帥奏請籌欵津貼政府一摺（曾見前報）雖未實行然因此遂有津貼軍機處辦公經費之說聞現已公推王中堂酌定津貼數目所以推王中堂者因其曾在軍機多年熟悉情形而現已退値又無可引嫌故也聞議定每年由戶部撥欵二十萬兩奏聞作爲常例惟此項津貼僅分給各司至大臣則不在此例云

○擬以陸徵祥調任俄使　駐俄使臣胡維德近當俄國內亂之時忽稱疾請假赴德就醫政府頗疑爲託辭現値朔滿決意將其更調並以新簡荷使現署俄使陸徵祥近日辦理交涉頗中肯綮擬卽奏請以陸調任俄使至荷使一差則另簡他員云

○甯垣各學堂蘇籍學生因爭額罷學　江甯省各學堂蘇籍學生因爭執學額擬全體散學相持茲聞近日各學生又接上海江蘇學會來電略謂蘇人處事素主和平惟此次之事若不出於決斷辦法必致無效初卽一律罷學俟將學額議定不復行上課等因因是三江師範學堂高等學堂陸師學堂蘇籍各生均已一律罷課此事現亟待撫憲電究竟是否江蘇學會所發則尙不敢斷定或爲人僞託亦未可知

○補誌五大臣抵滬情形　考察政治大臣之抵吳淞也文武各官乘舟往迓投謁請見座艦上人均遙止之不許泊近惟傳滬道袁觀察進見觀察時乘鈞和兵輪座艦亦不許泊近迫不得已乃移乘舟渡登座艦是日風浪甚大頗稱異常觀察抵之既而端尙書命傳其餘各官則均以不得泊近座艦相與散歸矣尙書大怒詰責艦中當事答稱富受北洋大臣袁慰帥誡諭如此辦理尙書益怒申飭之曰卽爲議愼起見嚴密盤查不准閒雜人登艦足矣至於文武各官遠來請見豈能待以閒雜人一律拒絕不使泊近座艦自經此申飭後艦中人不敢仍前固執各官乃得進見嗣且有特派小輪待接游學生進見之事皆端尙書意也

○領事會議干涉報界　聞前日上海領事公會與袁道商議謂滬上各報以後如有發言激動卽以煽惑論重罰

○刑部將改法部　某貝子前日條陳改設官一疏內有請將刑部改爲法部之議當時交政務處議覆原擬仍舊茲因刑部辦理刑法各事日見腐敗且多物議故須大加整頓改爲法部調日本政法卒業學生若干員回京襄辦部務然日來尙未議定

○船務者鑒　日本郵船會社初設時船數寥寥今則有船七十三艘遍行球面其重數共二十五萬零九百零四噸明年更添入新船九艘其重數由一千三百五十噸至六千五百五十噸到時該會社有船八十二艘共重二十七萬八千零六十八噸矣認眞於辦船務者如是如是

港事要聞

○若輩難容　由西貢遞解同籍者二十七人由南洋星架坡等處者十三人昨到本港隨卽拘解出境不許停留

○府案　蔡仲驪被控欺騙債主一案又復提訊審畢所控各証高令律師爲之辯云被告並未搬遷東洋車與家私可以傳証人証出所徵移之家私實是其妾之物並非被告之物亦非奉其命搬取蔡李氏供云我是蔡贊之第九妾卽被告之母所言在省城之屋是先夫蔡贊久已撥歸我名下之業先夫有一妻十三妾曾分屋而居此屋確是我之業與予無涉審至此押候異日再審

○水手毆差　加登架輪船之瑞士國人水手昆利士汾臣初四日因醉擊差被控於案府官判罰五元另賠補藥費二元五毫

○暹禁港船　輔政司接暹羅政府二十八號電稱本處以香港爲有傳染疾病之區請飭知香港船務中人

○無惻忍心　某日有豕一頭奔入筲箕灣某甲之菜園內園中一人以竹笞之至死緝捕人查悉此事卽將其人四名拘拿控以薄待畜生初四日經巡府審訊每人罰判銀六元否則禁監十天

電報譯錄

○德臣電音　倫敦二十八號電言俄國莫斯科城亂黨與官軍交戰至今仍未止息亂黨中人似預有佈置然後開戰以禮拜三夜之戰爲最烈觀其情形將必霸戰城中四處皆巷戰道途閉塞亂黨乘官軍之便猝然衝突云同日上海電又云日本議員小村男爵議滿洲事畢由秦皇島起程回國

○勞打電音　倫敦二十七號電言莫斯科消息稱閉塞道途事日漸加增亂黨至今仍未平復○俄京調兵隊前往和度安拿

○南清電音　上海廿八號電云接滿洲消息云該處之俄軍有公然背叛之情形兵營憤恨留此過冬將弁被殺哈爾賓之戍守營與軍裝局被焚燬○又電云今日出有慘案某店主婦夏域被前飛鯨船主以手鎗轟斃於房內兇手隨卽以鎗自戕該船主與店婦已訂婚約此舉必因妒心所致

○孖刺電音　倫頓廿八號電云末司冠村地沙與加高夫各處之變政黨漸形得勢俄京之變政黨首領盡行被捉○又電云德皇近發一論可以消滅爲報館所聳動之惡念

電傳上諭

初三日召見軍機○同日奉　上諭四川勸定府知府員缺著高增爵補授欽此

告白

啓者從前達利行爲本公司副代理在港招接人壽燕梳自乙巳年拾月廿八日起本公司收回其副代理之職所有達利行從前經手之人壽燕梳概歸香港代理人德記洋行經理該保費請交德記洋行發回收條方作實據諸君幸勿誤交是荷

光緒卅壹年十二月初五　大英宏利人壽燕梳公司謹啓

請人

啓者現需用船上收貨人工價額外從優給其人必要平日熟諳在船上收貨曉度尺碼欲就此職者卽到德記利士辦房面商此佈

光緒卅一年十二月初五日　陳賡虞啓

拍賣

茲於十二月初五日卽禮拜六上午十一點鐘在西營盤九龍六號貨倉公司內有公司印上好麵粉三千包出投　以價高者得現銀紙交易限以卽日出清　貴客看貨議價下槌之後若有錯漏俱歸買者自理特此聲明

乙巳年十二月初五日　曉時及候蚨謹啓

拍賣

茲於十二月初五日卽禮拜六上午十點鐘在對面海九龍貨倉內有蔴包十四細炮竹六十五包每包八小箱出投　以價高者得現銀紙交易限以卽日出清　貴客看貨議價下槌之後若有錯漏俱歸買者自理特此聲明

乙巳年十二月初五日　曉時及候蚨謹啓

拍賣

啓者末士佐治林勿准十二月初五日卽禮拜六日正午十二點鐘在西營盤九龍貨倉第二號樓上內有白毛珠巾五箱什色格毛巾八箱毛笠衫五箱白柳條毛布三箱蔗青毛布式箱白色絨衫式箱此貨盡行出投爲有關涉人之事也　以價高者得現銀紙交易　貴客看貨議價槌落之後倘有不測或意外之事俱歸買者自理此佈

乙巳年十二月初四日　末士佐治林勿啓

拍賣

啓者末士佐治林勿准於十二月初五日卽禮拜六日下午兩點鐘在對面海九龍K字倉卽舊廿六號倉隔鄰內有徵漬新蔴包卅大綑每綑四百個每個重式磅半出投　以價高者得現銀紙交易　貴客看貨議價槌落之後倘有不測或意外之事俱歸買者自理此佈

乙巳年十二月初四日　末士佐治林勿啓

拍賣

啓者末士佐治林勿准于十二月初五日卽禮拜六日上午十一點鐘在本內有各欵上頂海參約七十五担出投　以價高者現銀紙交易　貴客看貨議價槌落之後倘有不測或意外之事俱歸買者自理特此聲明

乙巳年十二月初三日　末士佐治林勿啓

改期投夜冷

啓者準於十二月初十日禮拜三上午十一點鐘在本行內有幼細加士咩也幼細各色絨六大箱每箱式拾疋出投以價至高者得投得者卽日出清卽收現銀紙代有關涉此貨之人出投特此通知

乙巳年十二月廿九日　末士路尾者夜冷啓

架剌威治火燭燕梳告白

本公司現請陸學周先生衛耀波先生接理火燭燕梳之事如蒙惠顧請新與伊面商或移玉至舊鴨巴甸街十八號本分局面議亦可價甚相宜此佈

光緒廿九年七月廿八日　架剌威治燕梳司理人鄭和舒啓

教從新社擬聯求

香港從新社擬聯求第肆場爲愛梅開重遺興

准十二月初八日截十七列○每卷收費五仙

本屆佳卷蒙呈陳輔廷老師殿名仕賢評閱　首名袍金五十元總截在香港油蔴地保壽堂參茸熟藥店

（以下各埠代理列）

香港文武廟直街文英書莊
中環嘉咸街進行堂熟藥店
上環南北行街口大元堂熟藥店
西營盤大馬路杏元堂熟藥店
澳門柴船尾岐壽堂熟藥店
爐石塘源安館
省城柴欄大街羚記信館
西門口萬順堂熟藥店
龍津二約開啟記紙料店
沙井棠廈會勵三書館

如各吟友欲遺與請移玉至各埠代理處取閱一覽便知其詳

第五場　好趁春閒同賽馬　丙午二月十二日截式十日列

第六場　煙禁亟宜多結社　三月十二日截二十日列

乙巳年十一月初六日　從新社主人拜訂

扶元搜毒藥膠　白濁各症丸藥

證明假冒　秘製

本堂扶元搜毒藥膠乃家傳秘方自道光辛卯始創製煉藥性純和功力神速不獨不墜聲譽扶元所以得法歷數十年尊門名家久爲中西紳商食者近多無恥之徒在本境及外埠假冒本堂扶元搜毒藥膠或略改名目單紙貨式欵圖射利識者入新細認黃愼堂老字號無誤

老舖在廣東佛山北勝街
一在省城分棧打銅街北約
一在香港上環大馬路
一在上海英界五馬路

老舖黃愼堂

與歐美四家字號餘無別棧

灣仔鄧立亭貨倉　出賃告白

茲有貨倉三間在灣仔道第九十號九十二號九十四號一可載貨二千餘墩餘可載貨一千餘墩另有海旁倉可載七百墩倉位光充通爽甚合貯雜貨煤炭之用倉臨水埔甚深大小貨船均可灣泊欲租者請至三宏公司陸灼文面議價甚相宜長租短貯均聽各便

甲辰十二月初九　灣仔鄧立亭貨倉公司啓

論說

論中國當以黃帝周公孔子為國魂 續昨稿 尊孔

周公之學集五帝三王之大成其所定政教放彌六合精析毫芒浩博繁衍師表千載其經天緯地之大政凡分為五大綱一曰封建二曰官制三曰田賦四曰兵制五曰學校舉而數之更僕未可終也夫古者政教不分其職任皆屬於天子而天子所以操政教之原惟特孝治而已故明堂大祭為政教中至重之事至深之理惟周公天資俊邁洞悉源流禮稱郊祀后稷以配天宗文王於明堂以配上帝蓋天者祖所自出故王者特行禘禮而以其祖配之孔子言人之行莫大於孝孝莫大於嚴父嚴父莫大於配天則周公其人也大哉言乎殆所謂惟聖人能知聖人乎

有周一代之事關係於中國者最深中國若無周公凡一切典禮文化俱未能闢噎開霧而於文武成康之世高照最新美最完備之文明近世錢塘夏氏曾佑謂黃帝之後孔子以前於中國為有關係者周公一人而已非虛語也孔子生平奉文周為師表文王在茲天猶未喪周公不夢甚矣吾衰論語二十篇中三致意尼山之學範圍極廣舉凡道德政治音樂哲理歷史諸學罔弗兼容并包而於刪定六經尤盡畢生之能事自孔子卒後中國言六藝者俱折衷於孔氏歷代帝王咸奉為師蓋孔子能以正大之勢力扶助社會之發達而數千年文明之精神命脈實係於素王之統緒為血食萬世豈無因而坐致哉由是觀之黃帝周公孔子三聖人其功烈實遙相鼎峙不可伸彼而抑此祖後而祧前也分析言之黃帝為種族之代表周公為政治之代表孔子為宗教之代表巍巍乎此三聖人均處吾國神聖不可侵犯之位四百兆同胞于姬咸當破沉酣之醉夢寶貴之崇拜之人人印一黃帝周公孔子於腦筋之中必期不負祖宗之期望而收召散亡之魂魄以與三聖人之精靈相感格夢寐相憑依焉魂兮歸來吾請誦黃帝本行之紀披周公官禮之編孔子春秋之簡為我國民彷徨上下噓唏啜泣以招之

近世講求新學者類知尊崇黃帝然亦隨聲附和而已非眞有特見也至於制禮作樂之周公筆則筆削則削懲亂臣賊子之孔子則往往熟視之若無覩也甚或詆孔子為主張專制又謂其無尚武主義與國家主義此皆蚍蜉撼樹之謬說近日國粹學報中番禺許氏之衡已詳駁之不必贅論（完）

羊城日聞

○道裁衙役之影響 （羊城訪函）裁汰衙役一事早由岑督實行以為之倡現聞各官所不裁衙役獨督部兩署所有臬運首府兩縣以及各衙署等均定實行裁汰云

○專委向道辦理瓊輪 （羊城訪函）瓊州擬行輪船早由善後局計畫興辦特局中以不諳該處形勢故日久尚無成議日來岑督以向道萬榮久任雷瓊道於瓊州情形頗稱熟悉因又專札其辦理此事昨向道已到局計畫與辦此事矣

○察勘鐵路事竣 （羊城訪函）三水清遠一帶鐵路雖經收回尚有各項事件諸多未能清理者前岑督特委向道萬榮前往料理清楚刻已經向道將鐵路上各項交割事項全數查看明晰禀覆大吏矣

○岑督關心美工約 （羊城訪函）近日美國禁工消息各報紛紛傳說莫衷一是茲得官場確實消息岑督照對各屬員言談及工約一事謂連日所接各處消息均稱美人不肯稍為讓步即美總統前所發布會議之命令近亦多不能如願相償至省港人至港交去美商之十二欵各處人心均未饜望原難相強則抵制美貨之風潮恐愈激而愈烈云云

○岑督不准洋人開演影戲 義國商人摩索擬在西關劉家祠開演電影畫戲禀由該國領事照會岑督保護當經照復不准開演行札地方官巡警局一體嚴禁并飭巡警局傳諭劉姓不准將祠堂租借洋人演戲云

○粵漢鐵路總局開辦 海關庫書周榮曜產業因案被封後其原有之城西寶順大街談瀛閣一座前奉當道擬改粵漢鐵路總局已紀前報現該路所有籌欵建築辦法經黎梁兩紳赴鄂與鄂督張香帥商妥所有該路一切工程將次剷定接築昨司道府縣及執事各員已會同赴局開辦矣

○岑督奏請兩廣實官捐展限一年 兩廣實官捐輸將屆期滿聞粵督岑雲帥因度支竭蹶擬請將此項捐輸再予展限一年業經出奏

○岑督請免解四國借欵議駮 粵督岑雲帥前奏因閩姓捐停止粵省庫欵支絀所有應解四國借欵請飭部改撥等因已交部議聞戶部堂官之意以刻下部庫窘狀與外省情形正同擬仍請旨飭該督設法籌撥勿誤要需改撥一節應毋庸議不日即當將此覆奏云

○火車站亦起劫案 初二晚漏四下上柏火車站突被匪等闖進站房內行劫將各物搜括一空失去現銀約百金有奇聞是日為發給工食之期匪等偵之故有是舉當行劫時執事人等發德律風向上下站告警旋有車馳至救護奈匪已遠颺不知所之夫車站何地而匪徒猖獗若此則居民又當何如矣

中外新聞

○俄使何心 （北京訪稿）聞俄使璞科第擬在張家口設立俄文學堂一處教習則以北京俄文學堂之頭班卒業生前往充當現聞張家口已經修蓋堂舍觀此又不知用何心計也

○太后又多行樂處 （北京訪稿）大西南海新建洋式官樓一所名曰海宴樓太后萬幾之暇每日必登樓觀覽一次李聯英隨之而登

○宮中景興教育 （北京訪稿）太后前曾傳旨召能勝繙譯之命婦女公子等入大內教導諸妃嬪語言文字近更加意提倡即繡女等亦須一概學習云

○戶部議在上海設造幣分廠 （北京訪稿）戶部造幣廠已在天津開辦現聞尚擬在上海設一分廠推廣鼓鑄分銷各省所有各省銅圓局均飭停鑄以免銅質不一形式互異之弊

○袁督兼領軍機大臣銜 （北京訪稿）頃聞廷議將以袁世凱兼軍機大臣銜在天津遙為參預樞務其權勢之大迨莫與京

○李主事條陳開採金礦 （北京訪稿）戶部主事李毓芳日前條陳政務處略謂國家欲鼓鑄金幣苦於乏金亟宜推廣開辦金礦應請商部派員分往各省測查金礦開列冊表繪圖附說稟呈部中然後飭各督撫選舉本省富紳發派總理招商設立公司或官商合辦均附辦法三十六條聞堂官甚為嘉許已與商部再三會議不日即入奏矣

○太倉商界實行抵制 （福州訪稿）太倉綢業領袖王君幼齋素具熱腸於工約一事尤為注意爰於日前先邀同業開談會議定實行辦法又公舉醫學研究會會長吳仲闓君代表抵制實情假座福建興安會館當時除學會同人均行蒞會贊成外實到綢布業德元泰等六十三家洋貨業隆盛等五十餘家均簽字誓守請太鎮開會舉定監察員四人專事稽查偷運等弊所有已進之貨自決議日起滿十五日後如再出售即行充公以作拒約經費嗣由學會特派員錢君弼行聞君冠瀛相繼演說直至鐘鳴五下始行散會

○廈商請留黃司馬 （廈門訪稿）廈門同知黃公遵楷為公度京卿之弟前以爭旅案護報館存國體保主權三事忤於駐廈美領事該領怨命上游撤換上游因懾立撤風聲至廈廈商聯名千餘家發電請留而書四上至今不報

○武匡軍全數返東 （廣西訪稿）去歲右江兵變粵督岑雲帥由東省創練武匡一軍調援柳州以客軍不服水土疫癘死亡者十之三羅城之敗陣歿者又十之三僅餘隊四伍成除陸續運送兩批弁勇六百名回院遣散外尚留一大隊兩中隊在馬平雒容一帶辦匪現該軍統領王太守瑚交御柳州府事即于日前親帶武匡軍各隊全數由右江用民船裝運東下經歷潯州梧州河道同廣州聽候留用並有靖西淺水兵輪沿途拖送

○岑大帥飭勤辦潯平亂匪 （廣西訪稿）粵督岑雲帥有電嚴飭潯防水陸統領潯州府等官略謂本部堂訪聞平南縣屬化地方有學東三點會匪首朱友亮在該處惑衆拜台糾黨至數百人之多昨又接永安州齋收電稱該州與平南藤縣交界之村墟亦有外匪竄入糾人拜台查悉各匪均由平南藤縣竄來經當隊勦捕匪等仍竄回藤縣請飭平藤兩縣會同堵勦等語據此則平南藤縣兩署令辦匪玩忽已可概見現已電飭梧州潘署守平樂高署守親率營隊前往督同永安藤縣各牧令認眞勦辦以免蔓延至平南縣境匪氣本未盡清近復在藤化一帶放台拜會若不迅速撲滅恐致死灰復燃仰彭署守即親赴該邑并調熙字左營會同潯防各營啃相機勦捕迅速飛飭平南縣令趁平樂梧州兩府均派兵會勦之際迅即前往永安藤縣與平南毘連各處清查防緝督帶防勇兵團約會永安藤縣兩牧令三面堵勦務使困匪一隅聚殲淨盡如有匪村及窩匪庇匪之紳民均須嚴行懲辦毋稍姑息彭署守沈守接牽此電在潯照會潘署守高署守赶緊督同各牧令各營帶和衷籌辦各宜凜遵切切又岑雲帥以署藤縣陳修辦匪無效電飭撤任署平南縣陳廷銓記大過三次摘去頂戴彭潘高三知府均嚴行申飭熙字捷字潯防平防梧防各營管帶均勒限平匪矣

○同盟退學原因 （日本訪稿）留日學生決議歸國之時正值日本有大學獨立之議起搢以衛文部省之弱點為第一原因次之有德國及法國致電支那學生會館謂如遊學我國可以大得優遇云致學生之氣燄益甚此為第二原因加之張香帥及袁觀察亦有促歸國之電至故其議益決

○留日學生協議之慎密 （日本訪稿）日本自文部省令發布以來各學校之中國學生每日就依息時登壇議論研究種種善後方策講堂入口分列步哨監視外人入內學生以外概不准漏洩其議云

中日條約全稿

第一條 中國政府今允以一千八百九十八年三月讓與俄國以廿五年為期限之關東半島租借權讓與日本日本之關東半島租借權因朴茨模司條約其效力當至一千九百二十三年為止此事當由中國確保之

第二條 中國當承認日本以正當之手段獲得寬城子以南之東清鐵道支線中國得於十年之後邀照委員商定之價目買回此等鐵道或中國實行買回俄國所有鐵道支線時則日本應允同時亦將已所有之鐵道買還中國又日本亦允不復將現在之鐵道更行延長或敷設支線

第三條 朴茨模司條約所載之鐵道守備兵之配置固不必實行唯於必須之時則其鐵道沿線仍當配置守備兵

第四條 南滿洲之撤兵當以迅速行之但中國仍當以朴茨模司條約中所定之十八閱月限期認為必須

第五條 日本之軍用電信當存留十年之時期一過此期限則可由中國買回

第六條 日本可將牛莊安東縣奉天吉林寬城子開為商埠於其地設領事館並附以守備兵

第七條 日本可在以上之商埠及其他之地方設立銀行開始貿易

第八條 日本人之移住地止限定須在萬國通商之地

第九條 牛莊稅關之監督即還諸中國政府但於未交還之前一切關稅仍須由日本保管又該稅關及其他之職員須由中國政府委用

第十條 撫順及烟台煤礦當讓與日本但用該礦所出之煤祇限定於距該礦三十英里之區域內而以奉天為中心此外之地方則不得用之

第十一條 日本之軍用鐵道當從速由本約第十條所載之銀行收回

第十二條 鹽業及伐木業仍一如舊章日本概不干涉

第十三條 日本占領軍暫行實施之行政當於撤兵時同時撤廢

第十四條 中日兩國議約當事之人將來若因本約實行而生困難之間題則可互派委員會議將本約重行更改

○裁併各旗都統消息 京都滿蒙漢旗各分八旗共為二十四旗每旗各設都統一員副都統二員綜計都統凡二十四員副都統凡四十八員近日振貝子奏改官制請併二十四旗為八旗設都統八缺原摺業經交議聞當局之意以都統八缺尚覺過多擬嗣後僅設都統一員以專責成另設副都統四員補之其餘各缺均一律裁撤

○松都統內調兵部原因 熱河都統松壽調補兵部尚書已見明文聞松夙主保守蒙籓王公近多開通於墾礦諸務極力擴充惟照例須由熱河松壽核准而松每仍循舊例加以駁斥以故蒙籓嘖有煩言現值肅邸奉派管理理藩院頗不以松之政策為然故易其位而代以廷杰聞松與肅邸為姻親於例本應迴避故即藉此為由將松內調云

○戶部援引舊案咨催整頓沙田 戶部前年奏上籌欵辦法十策請通飭各省照辦原摺早經各督撫分別議覆惟中有整頓沙田一條當時沿江海各省議覆均聲明於俟飭屬整頓有效能得的欵若干再行奏明乃迄今三年各省

四季保險如意藥水

此水專治一切急症時邪瘟疫吐瀉抽筋絞腸腹痛霍亂斑痧各症屢試屢驗輕者二三十滴重者四五十滴其效如神居家出門之聖藥也現在上海已大行今特寄至香港中環華字日報館代售以便買者每樽價銀一毫
乙巳年十一月　日　謹啟

福安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬圓專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善　諸君光顧請至德輔道門牌第壹百二十三號本公司寫字樓是荷此佈
光緒廿七年正月初五日　一國士　正司理人吳秀生　副司理人余竹生　謹啓

恆安洋面火燭保險貨倉有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬員承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物幷水火意外之虞所有章程均照英例辦理務臻妥善現本公司今遷往德輔道中門牌第二百九十五號　諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣望貨倉現未理妥此佈
辛丑年二月十六日　正司理人李瑞廷　協理人關寶烇　謹啟

香港種植會告白

啟者本會擇於大英壹千九百零六年正月三號即華曆拾弍月初九日禮拜三下午五點鐘在大會堂平常叙會議註冊會友及公舉值理等事凡有志於園務者屆時請祈到該處報名入會此佈
大英一千九百零五年十二月廿五號　署司理人香港園林事務署鄧　謹啟

吉舖出賃

啟者本樓在海傍干諾道中門牌第八十三號八十五號有樓下舖面招租如合意者請到本樓面商價甚相宜
光緒卅一年九月廿一日　名利棧謹啓

澳門太古火險代理

啟者本行現定新三記幷未士利臣洋務公司在澳門作本行火險燕梳代理人此佈
乙巳年十一月十七日　香港太古行啓

永平人壽燕梳公司告白

啟者茲請到鄭伯彤翁為香港本公司代理人如有欲投壽險燕梳者請到舊鴨巴街十八號二樓與本分局代理人鄭伯彤面商價甚相宜此佈
乙巳年十一月十二日　永平人壽燕梳司理人夏臣啟

香港廣肇客棧行告白

敬啟者本港國行客棧現因港例須行各客棧須有牌照限地居人不能住客過額兼之港地舖租魚肉蔬菜貨物等件俱皆異常騰貴殊增價難以彌補茲議定自本年十月初一日起每天一宿兩膳每客每日收回房伙銀七毫正如蒙　貴客光顧伏祈如數賜足是所切禱專此佈聞
乙巳年九月廿一日　香港廣肇客棧行啓

太古洋行雲南火船攤水告白

啟者本行雲南火船於英一千九百零五年七月一號即華五月廿九日由港啟行往烟台牛庄在汕頭附近左右遇事一節凡有數目要入該船之攤水數者祈於一千九百零六年正月五號即華十二月十一日以前列來如遲乃係自悞此佈
乙巳年十一月廿五日　香港太古洋行啟

黃祥華馳名如意油丸散

啟者本堂始創萬應如意油選料精製各項膏丹丸散異常效驗久為中西推許迴馳名近多無恥之徒假冒我黃祥華單紙款用僞油混充圖利悞人貽害非淺本堂於光緒式二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上環大馬路以便仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂黃祥華招牌庶不致悞

萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸
時症沙氣丸　追風蘇合丸　參茸衛生丸
驅茸寧坤丸　甘露午時茶　八寶紅靈丹
六味地黃丸　參茸寧神丸　調經種子丸
兒科回春丹　珍珠百勝散　萬應如意茶

光緒廿五年四月廿四日　粵東香港省城佛鎮　太和堂黃祥華啟

協□公司

本公司實備資本銀壹百萬圓專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞所有保險事宜悉照英例辦理幷附揭滙兌各埠銀両　諸君光顧請至文咸西街門牌第四十二號本公司總寫字樓是荷此佈
乙巳年元月廿七日　總司理人吳理卿　譚子剛啓

霍近拿鐘表首飾選行

本行設數十年來向揀上好金銀鐘表寶石首飾貨真價實中外馳名今遷往大鐘樓望海樂打渣行右手便　諸君光顧請移玉步
一千九百零五年八月卅一號　霍近拿謹啓

先施公司

William Arnott's Famous Biscuit.

啟者澳洲雪梨之極嘜機器造餅乾公司專製各款頂上肥兒餅乾久已馳名於地球之上惟港地向來各行未有辦到本小號接到該公司委權代理採辦惟是各款餅乾名目太多不能盡錄如蒙客商賜顧請到本公司定議價錢格外相宜是禱
乙巳年七月初七日　香港中環代理人先施公司啓

臺灣銀行告白

啟者本銀行總寫字樓設在台北實備資本銀五百萬圓今分枝本港日本即通商各埠兼做買賣滙兌附揭儀兩生理　茲將本行利息列左
十二個月週息五釐算　六個月週息四釐算
三個月週息三釐算　日息計週息二釐算
貴商賜顧請移玉步到中環皇后大道即都爹利街花旗酒店對面本行寫字樓可也
癸卯年四月十五日　臺灣銀行司理人啓

協興大鏡發客

啟者本號開張已有餘年蒙貴商光顧遠近皆知茲今特請上等工匠巧造天鵝絨鏡頭絨大鏡各式大小金木花邊相架甚為悅目精奇常有一分厚二分厚光身大玻璃包戒厚薄片幷起坑柳條玻璃各款車邊香鏡妙寫洋字招牌五色花門花玻璃一舖在香港中環士丹利街門牌一十五號價甚相宜此佈
光緒卅一年正月初五日　香港中環協興夫人謹啓

朱伯勛醫寓中環卑利街卅號時雨軒

光緒卅一年十一月初一日

鹿角酒館告白

本館自甲辰歲冬承辦傢私物業搬合光緒招呼妥當價宜西菜華麗光勝九龍中西士商惠臨茲自英本年式月一號起在本酒店後座即成醫館街另開餐館以便各客時到用兼設日夜名茶餅餌點各式餅食　諸君光顧任意採擇另有上等客房隨時可以餞客到敘樂心齋茶外賣亦可請留意焉
乙巳年四月廿二日　香港鹿角酒店謹白

黃琪石醫生

弟黃琪石廿年來承稱譽名老而閱歷愈深有症必救寓中環閣麟街三十八號二樓到診二毫出診一元二毫早夜俱會不論
光緒卅一年八月初三日　黃琪石啟

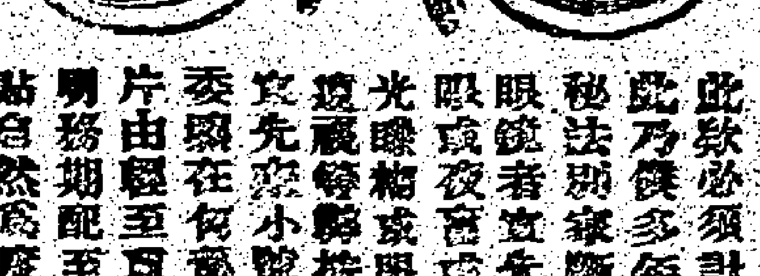
昭隆泰

專辦船嘜千片贊臣藥料各款快鏡影相箱常有羅士打路米也脚士西士上等影相鏡中外馳名幷各式影相器具價實相宜貴客賜顧定必教妥童叟無欺
（舖在）香港中環德輔道門牌廿六號　省城十八甫

萬耀榮

新到巧銀鑲洋磁煙盤福州漆煙箱等具雲石時鐘變火檯燈油布地毡洋貨傢私發客
舖在中環六十八號
乙巳年十一月初一日　萬耀榮啟

拉薩剌時馳名眼鏡

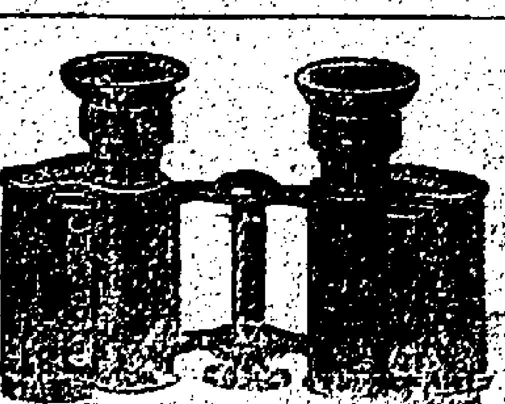


啟者僕巧製眼鏡多年凡有水晶明石其能透光而視者親自試驗精擇其清亮實而不浮者製造為鏡定其厚薄量其透力凡近視遠視眼暗無論年高年幼有患視物矇矓者各國其眼恰補其偏至若因病傷眼或近燈火太多勞眼力致有眼疾視物不真者亦有適宜之晶鏡補助便其視物如常夫眼鏡之為物首重光玲瓏質地實而不假寬浮者眼覺自然故此款必須計準光線乃能奏效此乃僕多年閱歷深得製鏡之秘法別家斷難及此故凡需用眼鏡者宜先驗明分其老眼或夜看書簿致令眼光矇或眼中花影或近視遠視等證須驗配鏡凡欲醫者宜先來小號將眼試驗查其原委因在何處因何致試用鏡片由極至遠近遠度數分明務期配至合宜透光清楚妥貼自然為度本家眼鏡久經中西官商士庶贊賞作為珍寶凡經用者無不嘉其妙處今投香港雪廠街英利用本號寫字樓內設有機器專計時備造鏡之用凡欲置買者請移玉至香港大酒店側書信館對門舖面試配如經試不合者分文不取
晶洋行謹啓

遷堂廣告

李陞格致工藝學堂茲遷往泊步林道門牌第三十壹號天氣雅潔堂室寬敞體操甚便屋旁園林於學者衛生最宜向聘有著名教習分教中英語言文字工藝格致各學另有西國工程司專教丈量測繪工藝等事用力寡而成功速耗費少而收效多每年學金廿四員兩居上期先交有志向學者請到本堂掛號可也
乙巳年十月十七日　本學堂司理謹啟

上等雙千里鏡發售



啟者本行常有來華長友第一上等雙千里鏡發售此鏡最合遊客水師作戰遊山者均合用價　諸君光顧請至中環大馬路三十四號本行採買是荷
乙巳年六月初八日　代理人烏利文謹啓

庶和堂始創化毒膠

偽服諸家之丸藥不愈者請不妨一試

此膠藥味甘和不寒不燥不瀉不墜凡有毒必解有發開胃能解溺年近日毒入筋骨四肢燥痛花柳瘡疔等症無不發散之可保平安孕婦有毒統治酒毒腫痛傳染受毒小兒胎毒一概熱毒均可奏效外埠採買另有罐裝○啟近採買本堂膠可隨時代敷化毒膠到取解毒藥盤頭羣添靈症亦能消保安

庶和堂秘製淋濁止痛丸

不論男婦傳染花柳淋濁敗精五淋等症一服立刻見功且無苦楚又能扶元固精特別之一劑藥也服後精神加倍大有奇功

庶和堂專家創製各症丸藥

別開生面一路非比尋常之

救腸痧霍亂丸　扶元種子丸　化痰止咳　外傷生肌散
舖在香港上環大馬路門牌一百九十六號近宮茶居　佛山鎮製人吳殿揚謹啓

雲南鐵路公司新承辦人告白

啟者雲南鐵路工程前既開辦因辦法未能妥善故海內外同胞嘖有煩言現在舊人罷撒手所有事宜概歸新人辦理一切章程規矩大加改良凡工人到該處操工定加優待當今米珠薪桂覓食艱難似此辦法改求美善保護格外週全未始非工人增一生計之路也

茲將岑督示諭附錄于後

兩廣總督部堂岑　為出示曉諭事照得雲南鐵路公司上年來粵招工經本部堂與廣洲口法領事官訂立章程合同派員設局開辦嗣因訪聞該公司違背合同定章虐待華工情形極為可憫嗣又經飭行裁局停招并函會法領事官電飭該公司將赴滇工人全數資遣回粵及將原訂章程合同作廢暨電咨雲南督部堂確查保護在案查此事本部堂原因粵民生計艱難出外承工自謀衣食未始非一謀生之道是以不憚再三磋商訂立合同章程原欲便貧民自食其力各得其所起見乃該公司於所訂章程合同不能實行又以未經派員前往駐廠監察保護致令赴滇工人異常受虐每一念及良用憫然現准雲南督部堂丁電開法據駐滇法領事照稱滇越鐵路需工甚急南溪河等處非粵工不宜前因洋包工與粵包頭經理不善致工散欵糜懸與廣洲口法領事嚴訂妥善設廠招募派送來滇公司亦願約束洋恪守定章不蹈前弊并據洋務委員稟准廣洲口法領事官一再面商以公司自知前次招工辦理不善情願改良另訂妥善條欵招往工人請先派員查詢有無抑勒并請由粵派員赴滇駐紮工所就近查察委員薪費房舍由公司應備公司并願先繳銀兩存放粵省銀行如不照約辦理及苛扣工金隨時提銀補總工人患病醫藥周全病故棺殮從優給卹請准予開禁等由是該公司既知前次招工辦理不善并有改良之議果能照依現稱各節逐一辦到并將章程切實妥訂便駐工委員能實行其保護監察之力不至如前苛待爾民藉此多一謀生之路未嘗不可量予通融惟此事為民生利害所關應即先行出示曉諭自出示之日起限一月內無論何人准將公司前此如何苛待現應如何改良等民有無情願前往工作均可隨時赴轅稟陳或逕達商務局總商會轉稟倘逾限無人具稟則爾民必有願往工作可知屆時再與法領事官妥議開辦但未弛禁以前倘有棍徒藉工為名私行招往一經查出定行嚴拿從重治罪決不姑寬除分行外合行出示曉諭為此示仰闔省民人一體遵照毋違特示

光緒三十一年十一月　日示

上等羊嘜火水

自抵制以來熱心者以為無上等火水應用矣不知新沙宣洋行運到俄國箱頭火水購用者無不讚此水勝抵制之貨以其水色更為清潔火力更猛火光更白用水更少而且無烟故熱心抵制者無不爭購用今小號特將全盤購買以供同胞之用　貴客光顧請移玉至永樂街德安祥参茸號內面商提荷價銀額外相宜

乙巳年十一月廿二日　安記謹啓

連元牌扁店

本店新張志在協修特聘良工鏤刻各款牌扁幼細雕花板承接建造樓屋裝修上蓋油漆通工包料工精料實價甚相宜　貴客光顧請到香港文武廟直街門牌一百六十六號

閏月二十日　連元牌扁店東主人謹啓

聲明告白

啟者弟岑伯銘由本年十一月十五起接理波彌文洋行辦房事凡各寶號有貨項銀両交與波彌文洋行者請交辦房隨即取回本行西人簽字收單作據並無論買賣定貨均憑西人簽名買賣貨單作實否則均屬自悞本辦房並不招認以後本辦房取貨俱要現銀找結倘有賒貨揭借銀両等事為經手是問與辦房無涉先此聲明

光緒卅一年十一月廿九日　岑伯銘啟

青洲綠棉坭有限公司

砵倫綠坭

桶載淨重三百七十五磅由局出貨每桶
價銀壹員七毛五

袋載淨重弍百五十磅由局出貨每袋
價銀弍員八毫

千九百零五年十月二號
總司理人新旗昌洋行謹啟

廣東南洋烟草有限公司廣告

中國自與外洋通商各國紙烟銷流中國內地者歲值千萬此誠莫大之漏巵也茲本公司同人有鑒於此欲挽回烟艸之利權爰細加考求專選上等烟葉不惜工本用法泡製成此種最上等之良烟有除痰辟穢之功且為生津提神之妙品凡我同胞請嘗試為本公司定於明年正月開市茲將各款嘜頭列左

雙喜嘜軟紙包二十枝庄
雙金錢嘜軟紙包拾枝庄
福壽嘜硬紙盒十枝庄　尚有數嘜遲日再出

光緒三十一年十一月廿二日
德輔道西一百四十五號
怡興棧內總司理人簡玉階謹啟

代理通商銀行派息告白

啟者本局現奉盛大臣電開香港通商銀行已收所有派息事宜准由本局代為等因查本年新章已改為常年官息六釐仍係每半年派一次茲届開派本年上半期息銀凡屬股東務祈於十二月十五日以前將息摺交來本局以憑彙寄滬行代領由本局先行出具收條俟息摺寄回後即憑收條支取此佈

乙巳年十一月廿九日　中國電報港局啓

廣州府新甯縣籌築鐵路招股廣告

新甯小邑也鐵路新政也曾年始倡議築邑內鐵路由新昌至斗山三夾欲立商埠之陸計長二十七英里經邑紳稟縣奉督憲批飭妥訂詳細章程咨部奏請立案陳君宜禧親往美國金山各埠招集股本銀壹百伍十餘萬元現匯返百萬員到港餘俟機車頭機器等件陸續付回開辦惟公舉之舉富由己以及人由近以及遠俟築甯邑鐵路工竣又擬提倡增築開平新會各縣鐵路以期接通佛山幹路是以本邑旅港紳商公同籌議再行推廣利權開招股份准自八月廿一日禮拜二在上環三益金山庄代收甯邑商務公所代收每股收銀伍大員每壹百員另收置用銀三毫以為刊印登報之需等逢禮拜二收一次十一點鐘開收一點鐘止即日將銀付貯上海滙打銀行出息隨時取用諸君如欲認股無論本邑外邑均可報名或少或多各從其便所有股份應得利益請到公所閱看章程所報股份并無洋股合併聲明交到之銀兩先給收條俟工竣將收條換給股份簿據

○暫理收銀紳商姓名開列

陳天申翁東興隆　馬受之翁永義昌
黃熙伯翁華益公司　黃春如翁廣源昌
伍脫榮翁三益金山庄　李耀堂翁廣永昌
麥禮廷翁裕盛隆　伍耀廷翁萬益堂
陳宗浩翁華興隆　雷炳堂翁廣聚榮
關祝三翁均祥盛　朱昌耀翁廣榮發
劉聘三翁聚豐　余和濟翁裕豐發
鄺國南翁廣永昌　趙煥猷翁同協豐
李煜堂翁衍永利源　余炬中翁錦華興
甄乙黎翁萬和生　黃德仁翁紹興

光緒三十一年八月廿三日　旅港甯邑商務公所謹啓

鄺源敬美國西法鑲牙

鄺源敬牙科大醫士　台鑒弟棄否牙患經多人代鑲假牙欠精良惟我先生再鑲假若生成以假亂真術奕科之聖手也弟感佩莫名謹登報揚并登報端聊旨鳴謝俾牙患者知所歸於　先生協敬耶　台安

館設在中環大馬路五十一號二樓華商會所對面

一千九百零五年六月廿四號

香港屈臣氏大藥房

香港代理人屈臣氏大藥房

往日本金山墨西哥

本行有堅固快捷火輪船名亞馬信准於十二月廿五日開行往上海長崎神戶橫濱舊金山墨西哥等埠貨客來脚均皆妥為招呼　貴客欲搭船附貨者請到本公司面議此佈

乙巳年十一月廿二日　法國輪船公司啟

告白

本號承接建造樓房裝修屋宇做木泥水油漆通工包料工上落各款大小件貨物與搬運私等件保無失悞價甚相宜如蒙賜顧請移玉至利源西街六號面議是荷

本號德彝風舖門牌三十九號　Tye & Co.　鄭華謹啓

乙巳年九月初五日

同胞食煙者請鑒

中國始創機器捲烟告白

捲烟為世界之日銷品自互市通商以來外洋之輸入中國者年銷萬萬數誠歲中一大漏巵也竊維我廣東出產土烟素稱豐富烟質尤為純厚第向者未得製造之良矣僕于是考究良法專用本土上等烟葉製成有除痰辟瘴之功得生津補腦之妙其灰之白其味之香尤為烟中之極品凡我同胞請嘗試之僕更願我同人從此類推勿失天然之利權毋輕土產之製造亦挽外溢利權之一道也本公司志在推廣價從廉取謹將各款嘜頭價目列左

五十枝庄金嘴鐵合三星嘜香烟每合銀三毫
二十枝庄金嘴包庄三星嘜香烟每包銀一毫
一十枝庄金嘴包庄三星嘜香烟每包銀五仙
五十枝庄金嘴鐵合仙桃嘜香烟每合銀三毫
二十枝庄金嘴包庄仙桃嘜香烟每包銀一毫
一十枝庄金嘴包庄仙桃嘜香烟每包銀五仙
二十枝庄本公司維新香烟每包價銀六仙
廿八枝庄四方包牡丹嘜每包價銀五仙
兼辦各港箱烟生切熟烟發行
發行額外相宜

發行處
一寄省城長壽里昌隆號發售
一寄省城同興街恒昌盛發售
一寄省城源昌街奕記號發售
一寄沙坪永同安號代理發售
總發行所在上環永樂東街

光緒三十一年九月廿九日
廣東烟廠宏濟烟草公司總司理人雅香氏啟

住址告白

啟者本號專辦各港諸色美酒佐生菓酒三鞭葡酒并戒烟酒等久蒙士商光顧遠近知名近更有無恥之徒假冒本號招牌希圖射利今見各庄口欲來定貨常有艱于尋覓以至被假冒之徒所愚茲特登告白本舖在街李活道門牌壹百九十四號即探花樓斜對面右便此佈

乙巳年八月廿五日　杏林庄謹啓

鋪屋出售

啟者本公司有舖屋三間列開龍嵩街門牌大十一號一間夜呣斜巷即尚貞門牌九號十一號二間出售如有合意者請至澳門龍嵩街門牌五十九號西的衣刺士司理人面商或香港衣刺洋行便知此佈

光緒三十一年十一月廿二日　澳門西的衣刺士公司告白

唐字音英話

唐字調音英話今又再列出版較之舊本加多五十餘頁附錄日用信札此書依唐字讀之易學易曉人多共知毋再贅述每本價銀壹大員洋庄硬皮每本價銀壹員弍毫五仙

代售處香港各書坊　龍源昶呂宋烟庄
羽發洋行（省城）聖教書樓　英文書庄

光緒三十一年十一月十六日
總發售處中環木車館後街錦福書坊

承頂告白

啟者和興西街永昌發專辦麵粉生意今各東志圖別業訂將生意收盤而于現年十一月朔日將數清算所有欠到街外附項揭項會項等一律核數清結并無拖欠其各東股本亦會齊照股均派係各東親手收領大家允洽概無異言該號私舖即日一概頂與鄧詒學堂鄧蘭谷鄧鈞石承受仍用永昌發字號開張俟後生意盈虧概與舊人無涉而各號欠到永昌發之前貨項仍歸鄧蘭谷鄧鶴儔代收蓋回圖章為據倘後永昌發生意附項揭項等必須鄧蘭谷簽字方為實據否則經手是問此佈

光緒三十一年十一月廿九日　和興西街永昌發舊股東告白

廣智錄

乙巳年 拾弍月 初拾日 附錄

謹防冒影射假冒

張大鵬白濁丸

此丸治白濁黃濁血
沙淋尿管刺痛濕熱
下注輕症一服痊愈
重二三劑收功清茶
送下每服五毫上環
大馬路二百十七號
張起樓左鄰第四間

張大鵬始創 扶元捷毒藥膠

此膠解毒消
毒有益氣元
開胃散治花
柳各症限用
一料毒瘡痊
愈收功至速
有壓毒天疱

生華佗張大鵬 老手醫花柳

包醫雜症限
日全愈宴列
北白濁三日
醫疳疔五日
消苦菓三日
瘡骨痛三日
醫痔瘡半月

怡記洋貨告白

敬者本號自辦外國各款油漆帆布油羢鋼羢
大小鉛線花旗水泵船上車房器具及礦務局
製造局物料　一切俱全並常有各色煤炭　官
商賜顧請移玉至香港中環德輔道門牌七十
四號面商是荷　　二十七
壬寅年　十一月　廿四日　怡記號謹啟

此等來非不允所索集日倘不賜菜必餓死某如此貧寒夫人如此
豪富豈肯甘心將必以此事遍告途人布敢怒而不敢言即又與之集
以來源易而浪費更速只向賭場酒肆中度日未嘗一念及衣履故雖
用度闊綽而襤褸如故形同乞丐也一夕在小酒肆因醉鬥毆被拘巡
警者搜其身訝其多金苦詰所自來彼言得自沙武恩公夫人次早幸
公府因公早出總差到問布無奈認金果是已所給者謂與彼同鄉彼
先代曾爲馬侯婢一要差故贈金恤其家屬未幾集又以爲屢到公府
爲衆僕所不齒謂不願再到以後只憑信取資由布每禮拜必一書至
索銀若干限是日某時帶至某處交付布敬謹依期不敢稍誤雖爲公
夫人實不啻爲集之奴隸矣無何集母死喪費又取於布一日又不知
在何處遇一年長將倍之婦人名加喇巴地憐愛之索布取資作婚費
而娶焉不兩月又以自有家室不欲仰給於人有酒肆出售欲購買自

李寶出身傳　三十回　二百卌九　香港華字日報刊　複刻必究

爲生計布不敢却亦以資却與之集既作肆主日坐醉鄉肆中生計
愈要倚賴每缺資本必取於布年餘波禮生竟欲布爲之誼毋布以死
力却之只願給資爲之洗禮命名未幾沙公爵奉命往瑞士國爲公使
數年故爲英使亦數年布皆隨之以爲可免集辯無厭之求豈知信息
之來月必數次纏擾不誤布惟有暗中飲泣深怨己雖生反不如馬利
安之死而已沙公爵與布郎雖有夫妻之名而實不甚愛慕日中只在
膳堂見面敬則如賓處則異室侍役夫馬各有專司沙有才有勢力謀
國事欲張沙武恩之名又向律學院中親自選用一學識兼優名柯道
者爲府中總管事無巨細悉委任之內事仍聽布主持故布所爲沙竟
分毫不覺也法京貴族以爲沙公爵富堪敵國咸望羈人視布如仙如
后謂人生如布者當亦無憾矣不知布雖生人世被美地事篤士與集
辯三人所制覓日如在殺人架上只想三劊子手一言其斧即下矣忽

敬送新書

中國者亦以此爲最先最眞療疾防患自然無書痊愈之後不
須佩用○山甸醫士所著天然健體一書增訂啟發爲痛學最
善之本詳言天然之法能醫自療又述此氣從何見脆有強
要員言示老少男女幽康強延器之方詳書附有證書均譯作
漢文電帶價目辨亦醫內如欲取閱者是將姓氏里居絡違自
然寄送不索分文○山甸醫士小靴橋方電帶能治臨筋肾肝
勝脫等病腹痛食滯大便秘結瘋便處有胃及痛風濕四肢
麻木脚氣症失陰陽元力遺精後攤宗老先哀子各種婦科頭
痛白帶胷痛暈眩風寒胎前產過小蔻血山扇等宮處易經前
經後須痛月經不調過勞酒色過度洋煙癖慈等患甚而險怪
雜症藥石無盡者電帶亦可奏效
電帶之始祖自從來出傳於遠東及
山甸醫士創設三十五年有餘馳名
歐美及遠東分設支局於華各國又在
日本設局已閱三年現設駐中國總
局於香港以便內地各處購橋力靴
是電帶者○山甸醫士傳靴橋是爲力

證書

山甸電氣公司主人台鑒逕復者前接來函並承寄下靴橋
力是電帶一具本馳名專治身體房風濕痛雜症貨頭等
症夙於歐美日生帶之屢經試驗等由本部具見將該帶公司
製造精巧衛發病名法恐心等求深爲盡茲診帶如
法試用果於效向需購買八具即乞照數寄下貨倘容
當照級專此布復頒　日祺　　兩廣總督部堂岑啟

山甸電氣公司台鑒逕復者前承寄到靴橋力電帶一具
當經試用見服帶後足徵貴公司創造精巧無比事
認貴得功效確有實益身體蒙惠良多之美不勝即
廣考求用此帶而賜顧光業得進步眞當
夏深專此布復順頌　日祺　江督端[illegible]

○本公司早九點開門至下午五點半止如欲光顧祈請
寶臨　倘附紙來詳寫明姓氏里居爲要
（倘函取新書請聲明得閱此報）
光緒卅一年　元月　廿九日
香港中環皇后大道大鐘樓斜對門門牌廿四號二樓山甸電氣公司謹啟

省港禪馬百良馳名膏丹丸散店

新設在香港上環大馬路三百一拾號門牌

馳名　百勝珍珠散　萬應如意油

○其餘尙有一百餘種另有價目在門首派送茲不備錄

光緒三十年　九月初三日　省港禪貫寧堂馬百良謹啟

（一局分設廣東省城大新街中約門牌第一百七十八街）

明生梳打

本號加選精工上料自製雪白梳打發
行銷　專採辦寄到香港中環美輪里口門牌第拾三號面商
是貨　光緒卅一年　八月十八日　明生號謹啟

綴志

張肖廬　在山泉詩話

詠史樂府前輩梅張南山先生與先大父明經
公爲第一（據陳璞輯粵東文苑傳稿云潘紉
樂府一卷張維屏外無與頡頑）若史論惡近
時以張肖廬譚壽伯爲文界傑出壽伯所作百
餘篇詞精辭邃惜未刊行旋即下世遺稿恐散
佚矣肖廬先生南海貢生名品楨年八十一授
徒九江人稱隱君子承寄示所刊清修閣集史
論一門語奇而正每一展讀歎爲昔人所未言
詩四冊清逸穴窔深得山水之助肅肖廬叟廛
游羅浮西樵又登鼎桂林諸名勝也五古白雲
洞觀瀑云遙穿林際來忽訝雨聲疾尋步上山
巔泉奔勢欲溢萬斛湧珠璣著手光乍失三湖
迅相將消流何時畢從空瀉淙淙擊石轉汩汩
雲際擁白龍蜿蜒下晴日雪花滿苔磴坐久寒
生慄田壽香瀧澗備甘霖賀乃知澤物功本
自殷阿出有本固如斯可悟吾儒術摘句游華
首臺云彩蜺掛處光常逼棲鳥啼時琴欲流白
鶴觀云瀑聲冷徹虛堂內山色淸含暮靄中酥
醪觀云世外處傳蓬島勝座中爭說釀泉甘分
賈嶺云烟霞氣自通南北風雨時看倏合離句
多警切

談藝

高士奇　花世界

納蘭南巡時高士奇珥筆隨鑾事事輒如上旨
上幸杭州靈隱寺寺僧跪求賜額上書靈字而
所寫雨頭太大其下恐難得勢正待躊躇士奇
掌書雲林二字僞爲磨墨者潛以掌示上上悟
改爲雲林二字故靈隱一號雲林即由此來也
及幸鎮江金山寺寺僧亦求賜額上復索未就
士奇另紙書四字便呈於上上展觀則江天一
色也上大悅即蘸墨書之故此四字較賜題各
處者尤爲精神飽滿又幸蘇州獅子林獅子林
爲倪高士迂所定圖書非復舊時蹊徑上登見
之贊曰眞有趣後賜額即截去有字而以眞趣
二字付之蓋亦從士奇請也

廣騷

海山詞客爲惜洪姬錄屏之別作紅豆圖
命爲題詞爲填南正宮曲一套（與桃花
扇訪翠同譜）　泉塘陳蝶仙稿
（錦纏道）竊思量四年前錄屏渺娟眉黛比
山長曳羅裳弓弓屧響遡郎仰皓華明眸淡妝
乍開簾爲揭衣香拿子水中央剛欲起流蘇一
桁燒翠珥多銀黃度一曲清歌瞭喨能相思紅
豆一雙雙（朱奴剔銀燈）（朱奴兒首至合）作鴛鴦
芙翠滿塘飼鸚鵡喚宜窗盈囊願量量明珠買夜
長錫一對黃金圓像（剔銀燈合五末）商量
決柔鄉再不美大羅天上
（雁過聲）荒唐天公應障愛團欒瓜分半晌
彩鸞飛鎖金帳拓紗窗拂琴床臍當時月空照
梁凄冷漏聲長閑屏六摺花無恙怎試喚香名
無影響
（小桃紅）尋遍者桃花巷盼煞那桃根槳低
聲記曲嬌模樣年時深嵌人心上畫圖算是相
思帳怕相逢老了潘郎

十捌號錫紙已到

鉛筆發行（壹羅即拾弍打）
第壹號每羅　價銀三員
第二號每羅　價銀二員
第三號每羅（尾有象皮）　價銀二員五
第四號每羅（尾有象皮）　價銀二員四
第五號每羅　價銀二員
第一百四號每羅（尾有象皮）　價銀壹員八
楚買及定貨價甚相宜　貴客光顧請到
本號面議
香港中環結桂坊十八號
粵東省城大新街關前約　廣生啟

更正告白

日前所登譚達在泰來雜貨店當買手之職告
白乃係本號悞報茲查實此人是極殷實可靠
特此更正　（一丑旦二）
光緒卅二年　十一月二十九日　泰來謹告

添丁者看

本院專理產科濟人有衆因欲廣推其術特教
有女生數人莫禮嬌本院所教授之生徒也前
曾在那打素醫院多年料理病者後而特入本
院專習產科茲已學業有成給領憑照計該生
學有兩年克勤克愼曾經本醫生等詳加訓練
又經在本院助理產科事務歷練有年具此工
夫已堪信任今該女士出而問世將見其濟世
有方本醫生特誌數言代爲廣告俾慶兆宜男
者知所問津爲此佈　　二十日
該女士暫寓普慶坊拾七號二樓
壹千九百零五年　十二月　十三號
雅麗氏產科醫院女醫生西備理
那打素婦嬰醫院駐院醫生何高俊　　全啟

胡王氏西法接生

胡王氏女醫在本港國家醫院專習[illegible]
之學業已有學工夫[illegible]
府給發憑照准執接生之[illegible]
九號四樓大馬[illegible]
[illegible]
[illegible]不可[illegible]
一三四七　[illegible]

德安洋面火燭保險有限公司

啓者本公司實備資本銀壹百萬圓專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善 諸君光顧請至文咸街門牌第六十七號本公司寫字樓是荷此佈 子九號

乙巳年正月初五日 司事總理人趙楚山啓

黃□□告白

謹啓者本號始創精製萬應□散丸并選料各項丸散藥油膏丹 馳名中外 [illegible] 近有無恥之徒假冒我號招牌 [illegible] 官究追 [illegible] 本號 [illegible] 香港中環十丹利街第十九號門牌 [illegible]

家製

四應百靈丸 驗寶女金丹
參茸衛生丸 參茸壽坤丸
寧神補心丸 催生益母丸
追魂救打丸 參茸種子丸
普救平安散 珠珀生肌膏
驅于理中丸 大合保和丸
烏雞白鳳丸 追風蘇合丸
婦科三達丸 產後烏金丸
痧救急丸 兒科回春丹

香港□□□中街□配安南庄代啓
光緒卅一年正月初五日 □□南盛配藥□ 洋土

明信白

啓者香港上環大馬路門牌第二百九十八號大成金舖設三十餘年向無分枝別處不料今年二月間上環大馬路又開首飾店一間取名大盛招牌字音竟與本號相似以致各處貨客常有誤會恐不便故特登報佈告俾知如蒙 賜顧者請分別 大成 大盛 字號庶免有誤特此佈聞

光緒卅一年三月二十四日 大成□□啓

怡威鐘表

弟向在香港寓近拿鐘表洋行學藝經有數拾餘年所修理各件歷為西人所稱許今已告辭特設本公司以應各友照顧精修鐘表風雨針千里鏡鐘上發條打字機器等及專辦外國名廠金銀表間表時鐘天文鐘石座鐘千里鏡風雨針衛生各種眼鏡烟嘴等 貴客賜顧請至中環街市對面一百零二號便是

光緒卅一年七月廿四日 怡威公司 徐端□ 謹啓

德源 更正告白

專辦映相藥料干片 并修手膠快鏡射大鏡箱金木鏡架皮包 代寄各埠貨價廉

香港中環德輔道尾石街口芝蘭 [illegible] 德源 [illegible]

初學英語新書二種

羅星樓先生新輯司梳淺譯一書將各西文并注以華字譯以華音最易明白每套取價七毫五仙英語易讀一書風行海內早經□楚茲特重加增訂用西紙刊印最便於學英語習英文者每套取價壹圓其中所用平上去入並夾音所切之聲俱與英學吻合且讀法一一備詳其欲得善師者求通其語者將此書閱之一目瞭然誠初學之梯梯也

代售處（錦福號 英華書莊 聚珍書樓 聚文閣 萬卷樓 雙門底聖教書樓）

香港小呂宋及源盛匯業有限公司兼辦洋面火燭燕梳告白

啓者本公司實備資本銀式百萬圓專做匯理營業生意諏吉於本年二月十六日兼辦燕梳承保各通商口岸輪帆船隻貨物上及屋宇傢私物業無水火意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善 諸君光顧請至文咸西街門牌四十八號本公司寫字樓傢俱外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝厚望

光緒卅壹年二月初一日 總司理人吳理卿啓

告

逕啓者本公司經已設局按揭代理物業銀兩兼理租項承辦屋產等事 貴紳商賜顧請移玉到德輔道中門牌第六號本公司寫字樓面商至存貯銀兩在本公司者無論多寡且收支各事定然快捷妥當公平妥帖 貴商殷戶附貯本公司銀兩利息畧列

貯三個月期週息四厘算
貯六個月期週息五厘算
貯十二個月期週息七厘算

一千九百零五年八月廿九號 香港泰興發再代理物業按揭有限公司司理人□□啓

再印說劍堂集

潘蘭史 文 詩 詞 游記 共六大本 取價一元 在華字日報三樓出售

新張實不二價

香港真光公司

本公司創設在香港中環大馬路水車館右側第七間門牌一百六十四號專辦各國新式洋貨如英國私窩絨毡色珠被絨被男女絹遮手巾線襪笠衫香水香皂膠鞋膠靴各款綠巾帽菓餅干及所有男女日用各物一概俱全均由各埠親自選辦務以貨真而價不二確乎童叟無欺婦孺均全一體如蒙 貴客光顧請認門牌地步或寄銀取貨亦必格外揀選上等靚貨依期妥附無悞也

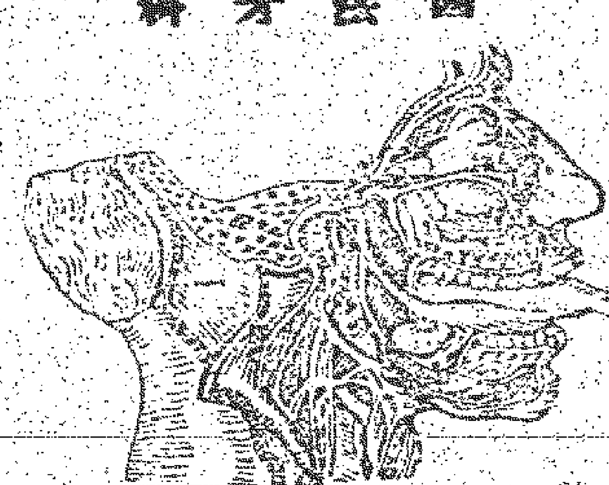
乙巳年十月十一日 真光公司啓

膠菜零沽

啓者本號現有東沙膠菜石花膠菜發售 專光顧請到面議價甚相宜此佈

光緒三十一年八月初九日 香港中環機利文新街與利合號啓

鄧肇春 西法鑲牙



隨送 [illegible] 如有欲取閱此書者請到本醫館取閱

肇春在外國學習牙科 [illegible] 十餘年之久 [illegible] 牙科 [illegible]

醫寓在香港德輔道中一百二十五號 諸君光顧請移玉趾

徐善亭牙科衛生

三榮興煤炭店

啓者本號有新到砂炭靚雪梨油炭天巴厘大煤常有各國上等洋煤發客價甚相宜煤艇快捷 貴客光顧請至德輔道中門牌四十八號二樓面商可也（本號德律風第三百廿九號）

壬寅年六月廿四日 三榮興公司啓

愉園告白

本園第在跑馬地麥家村之左即愉園隔鄰常有西菜茶水點食日夜預備以待遊客停車憇頤園內有山圍繞如碧玉園屏廣可二十餘畝又引山泉作水池亭台樓閣面面奇觀古木成林異花夾徑另有盤并出沽本園特派龍舟為遊客之便日夜在中環街市及抗口等候男女遊客如欲搭者各歇便即 [illegible] 杏花樓對面志昌號打德律風可告知龍飛局 [illegible] 風景 [illegible]

德律風三百五十二號○龍飛局德律風百三十二號

光緒卅一年正月十七日 愉園主人謹啓

美國女醫生林華氏

啓者本醫生專理大小內外方脉診脉兼脫牙婦科月經失調子宮欠和胎產接生奇難等症現寓港文武廟後便卅間樓梯街第二號專驗應召不拘早晚均可到本醫室掛號依時診治特此佈聞

六月廿五日 醫生林華氏啓

致榮銅鐵

本號專辦外國銅鐵鉛錫鐵器水喉銅喉燈件泵鐵牀車房器具及起造物件工鐵丁鐵瓦面鋼生鐵鋼等件價甚相宜請移玉至中環利源西街廿八號面議是荷

庚子年三月廿二日 羅□朝謹啓

香港上海置業按揭有限公司告白

The Shanghai Hongkong Building Loan and Investment Co. Limited

啓者本公司之設創始於一千八百九十八年即光緒二十四年初發資本二十萬圓迄今七年現已積至一百萬員在上海置有洋樓五十八間實業彰彰可稽且章程妥善司事經人股份無論多寡辦一股亦准附入由前五年計算息在一分六厘之譜視別項積聚公司為多於是士商知其殷實倚附股日衆今特設分局駐港又派代理人於省澳內地各埠以便商就近附股按期照供其詳細士程請向大道西二十一號二樓本公司寫字樓取閱便知

乙巳年正月初六日 香港總理西人□□ 分局代理人 胡炯堂啓

咸北輝亞火燭燕梳告白

（分局遷寓）

啓者咸北輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩極善 諸君光顧請移玉至上環□蛋街門牌十八號本分局內代理人鄭和軒面議價甚相宜此佈

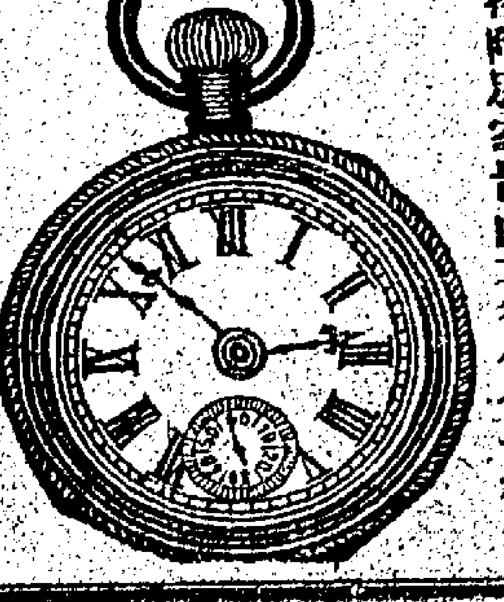
光緒十八年十一月廿三日 梁鼎潛治謹啓

三井洋行明治火燭燕梳公司告白

啓者本行代理明治燕梳火燭公司四十餘年專保岸上各屋宇舖棧貨物傢私等件無火險之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥當茲現遷往上環文咸東街門牌五十二號仍舊代理 諸君光顧請移玉到本三井行面議可也此佈

辛丑年十二月十八日 三井洋行謹啓

上好金銀時鏢發售



啓者本行常有新到各款金銀時表間表又有頭金完表正夾板騎馬表兼開面□面萬華士表宜拿騎馬表發售價甚相宜此萬華士表及宜拿表并無搭附別家尚由本行代售廿有餘 韓內外馳名 貴客賜顧請移玉至都爹利街第五號門牌本行採買是荷

乙未年七月初一日 利地架洋行謹啓

源安洋面火燭保險滙兌附揭積聚按揭貨倉有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬圓專保輪船帆船及貨物往來中外各港口岸及內地渡船裝運貨物來往香港省城陳村一帶無洋面意外之虞兼保本港屋宇貨倉傢私貨物等件火險俾獲安全之喜所有保險規式均照英例辦理滙兌附揭積聚按揭貨倉等依次舉行章程妥協規矩從長 官商光顧請至南北行街門牌第九號本公司總局外埠洋面保險則由代理諸君接辦貨物是荷此佈

光緒三十年四月廿五日 總局司事人 李友山 梁雲逵 謹啓

香港華字日報附張

光緒三十一年 乙巳 十二月初五日
大英一千九百零六年 [illegible] 禮拜[illegible]

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○亞厘思亞 往橫濱神戶埠 准十二月初六日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議此佈
咸北輪船公司啟

啟者本公司有堅固快捷火船名
○德高大 往些路順經上海日本各埠 准正月初三日正午開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議是荷
日本郵船會社公司啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○亞旬仁 前往上海日本溫哥華埠 准十二月三十日開行
○中國王后 前往上海日本溫哥華埠 准十二月十六日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議此佈
昌興輪船公司啟

大阪商船會社

港澳常川來往中國之南及台灣上海等埠

前往福州埠
○地思馬

往汕頭廈門福州上海
○安平丸 准十二月初十日開行

前往汕頭廈門淡水埠
○大仁丸
○大義丸 准十二月初六日開行

前往汕頭廈門安平埠
○非利東平 准十二月十三日開行

前往汕頭埠
○大利金 准十二月初九日開行

啟者本公司有[illegible]快捷火輪船[illegible]上海名準期往來[illegible]無慢且通艙頭等寬敞上等一號位置寬大[illegible]捷可稱[illegible]接直透貨客上海及揚子江各內河者本公司上海分行亦有火船[illegible]均啟[illegible]分[illegible]貴客欲搭船附貨者請移玉德輔道中門牌八號大公司辦房面議
光緒卅一年六月廿五日
大阪商船株式會社啟

洋面火險燕梳告白

啟者本行代理洋面火燭燕梳多年專保輪帆船來往各通商口岸兼保岸上屋宇舖棧貨物衣箱傢私等件無意外之虞倘有不測賠償快捷規矩美善　諸尊光顧請移玉至上環舊街門牌第十八號本分局向陸學周翁面商是荷此佈
光緒廿六年正月初六日　架剌滑治行啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○同陞 前往上海埠 准十二月初五日開行
○隆生 前往小呂宋埠 准十二月初五日開行
○安生 往石叻庇能卡剌吉打 准十二月初五日開行
○司兵剌 往廈門石叻庇能仰光 准十二月初五日開行
○益生 前往上海埠 准十二月初八日開行
○南生 往石叻庇能架剌吉打埠 准十二月十二日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議是荷
捷甸公司謹啟

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○統勿 往日本域多厘打金庶等 准十二月廿九日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷
天祥洋行謹啟

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○天津 前往上海埠 准十二月初五日開行
○長沙 前往雪梨新金山等 准十二月初五日開行
○雲南 前往上海埠 准十二月初六日開行
○紹興 前往上海埠 准十二月初七日開行
○直隸 往青島烟台埠 准十二月初七日開行
○甘肅 前往長崎神戶埠 准十二月初七日開行
○德安 前往小呂宋埠 准十二月初八日開行
○城都 前往雪梨新金山埠 准十二月廿二日開行
貴客欲搭船附貨請到本行或上環本行船務燕梳分局面議
太古洋行謹啟

往上海日本香港舊金山雪梨等

[illegible]

又接搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車[illegible]火車[illegible]

○急狄
○西伯利
○蒙古
○毛拿 准十二月十一開行
○多力 准十二月廿五開行
○滿洲 准正月初二日開行
○高麗 准正月十三日開行
[illegible]洋[illegible]公司輪船[illegible]行日期
○美洲丸

[illegible]各輪船開往舊金山大埠先到上海大到日本取道內海往長崎神戶橫濱再大到檀香山直往舊金山　搭客搭船上人員均以[illegible]茶水床鋪一概安[illegible]大艙往各埠客位列下
往上海每位銀十二員　往長崎每位銀十六員
往神戶每位銀十九員　往橫濱每位銀二十員
往檀香山每位 男客金銀五十員 女客加收金銀壹員 另稅金銀壹員
往舊金山每位 男客金銀五十員 女客加收金銀壹員 另稅金銀五員

本公司兼接載搭客往歐洲各國及大呂宋間拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車載往至頭號二號房位及轉駁船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布爾奔巴拿孖　庇老等埠本公司俱有船載到埠妥善無悞凡附貨物必須總未開行前一日下午四點鐘在船落清運則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓截收凡各小物件必要寫明收貨人四牌地址內塘何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司因取稅原封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗
光緒廿六年七月十九日
英國[illegible]輪船公司　花旗東西輪船公司　東洋汽船會社　[illegible]利士[illegible]

遷寓告白

西醫關心爲選至舊大藥房後便即士丹利街門牌十八號A字早晚仍在衣[illegible]近街門牌廿一號三樓此佈
關心爲啟

飛素閣集

南海才女梁佩[illegible]現著每部價銀[illegible]式毫[illegible]在華字報館三樓出售

太平戲院

演鳳凰群班

初五晚開演
○出頭　屎桶鳴冤　蛇仔榮跳花鼓
日夜
彈弓床收銀八毫
貴妃床收銀三毫
對號位收銀一毫
椅位收錢五十
板位取錢二十

重慶戲園

演人壽年第一班

初五日演
正本狄青三取珍珠旗
續演出頭　四美[illegible]
○出頭　小生聰首本　三[illegible]玉堂春
小生聰蛇王全首本
日夜
貴妃床收一元四
對號位收銀二毫
椅位收銀一毫
板位收錢四十

往砵崙花旗各埠

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名禮高蔑打准十二月初五日開行前往神戶橫濱砵崙轉駁花旗及鳥約各埠　貴客如欲搭船附貨者請到德輔道本公司面議此佈
乙巳年十一月廿六日
順昌輪船公司啟

往上海鎮江

啟者本行有堅固火船名尼付十北准十二月初五開行往上海鎮江　貴客搭船附貨者請到本行面議
乙巳年十二月初二日
禪臣洋行謹啟

往鎮江

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名實路加士准十二月初八日開行往鎮江埠　貴客欲搭船附貨者請至本行面議此佈
乙巳年十二月初五日
禪臣洋行謹啟

新到雲南火腿

啟者本號專辦雲南[illegible]火腿[illegible]皮且[illegible]貨美價廉[illegible]客光顧請移玉[illegible]荷
光緒三十年五月廿一日
永樂街[illegible]

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○芝埋衣 前往八打威三巴冷四鳳番孟家室埠 准十二月十二日開行
○(出遮士花店廠) 往新金山等埠 准十二月十五日開行
貴客如欲搭船附貨者請到上環文咸東街本公司面議
上環鴻[illegible]公司啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○海壇 前往汕頭廈門福州埠 准初五日上午十一點開行
貴客如欲附貨搭船者請到本公司面議
得忌利士公司謹啟

啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○西貢 前往西貢埠 准初九落貨十三日開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議此佈
上環和發成內鴻興公司啟

啟者本號代理捷成行洋堅固快捷火輪船名
○喜連利 前往汕頭埠 准十二月初五日開行
○科士的 前往青島海參威埠 准十二月初五日開行
○得利臣 前往海口北海埠 准十二月初五下午開行
貴客如欲搭船附貨者請到本號面議此佈
上環代理人源昌利謹啟

啟者本號茲有自留堅固快捷火輪船名
○金山 前往安南西貢埠 准十二月初五日開行
○金陵 前往安南西貢埠 准十二月十三日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本號面議此佈
萬[illegible]謹啟

梁和機器書館

廣東梁和先生素精機器之學所著機器算法新書業經驗明核算機器[illegible]其奧妙之處[illegible]明晰無論大小機器依法計之[illegible]機務測算無訛經商部[illegible]及北洋大臣[illegible]定發七月十四號奉批准予版權又於本年一月八號在香港華民政務司存案
(每部價銀三元半)　在百步梯京華書館[illegible]
光緒三十一年六月初五日　[illegible]

承接縫帆旗幟

啟者本號承接各款帆蓬布帳[illegible]並各款旗幟[illegible]快捷堅固不悞[illegible]諸君光顧請到中環街市側即租庇利街門牌三號四樓面議
癸卯正月十七日　浩記謹啟

和發銅鐵洋貨

啟者本號自辦外國各款油漆油帆布油[illegible]鐵纜大小錨鏈水[illegible]鐵洋貨船上[illegible]一切俱全[illegible]請移玉至香港中[illegible]德輔道東門牌第三十四號面商是荷
庚子年五月初[illegible]日
和發號謹啟

香港華字日報行情

乙巳年拾弍月初肆日禮拜五入口船頭列左

英國火船名焦山 由上海載來雜貨 鐵行公司
英國火船名柯思晏拿 由孟米星架波載來雜貨 鐵行公司
英國火船名思兵加剌 由仲光星架波載來雜貨 渣甸公司
英國火船名烟打剌華利 由烟台載來雜貨 劫行
英國火船名渝州 由鎮江載來雜貨 太古洋行
德國火船名士度勞乎 由鎮江載來米 咸北公司
奧國火船名執班 由日本上海載來雜貨 山打洋行
丹國火船名思比利安 由星加坡載來雜貨 勿者士行
英國火船名亞孖剌 由架剌吉打載來煤 渣甸公司
英國火船名加尾士 由烏加素載來煤 三井洋行
德國火船名亞加地亞 由海參威載來俄兵 咸北公司

英國郵船名舟山准予拾弍月初五日正午開行往石叻庇能保林哥孟米英京
德國郵船名比連士衣地路佛力打力三月初玖開往星加波庇能哥林保孟米
美國郵船名益拿准拾弍月拾壹日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名多力准拾弍月廿五日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名滿洲准予正月初弍日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名高麗准予正月拾叁日正午開行往上海日本各埠檀香山舊金山

往雪梨新金山等〇火船比連士花店廠 拾弍月拾五日開行 鴻發公司
往雪梨新金山等〇火船威都 拾弍月廿弍日開行 太古洋行
往汕頭廈門福州〇火船海壇 初五日上午開行 德記利士
往海口北海〇火船得利臣 初五日下午開行 源昌利
往神戶橫濱〇轉啟花旗內地〇火船高陞 初五日開行 順昌公司
往上海神戶橫濱〇火船廣西 初五日開行 佛蘭西公司
往寶角〇火船得馬 初五日開行 太古洋行
往上海〇火船天津 初五日開行 太古洋行
往福州衣路〇火船松江 初五日開行 太古洋行
往上海鎮江〇火船尾付士光 初五日開行 禪臣洋行
往廈門石叻庇能仲光〇火船司兵剌 初五日開行 渣甸公司
往石叻庇能架剌吉打〇火船安生 初五日開行 渣甸公司
往上海〇火船同陞 初五日開行 渣甸公司
往寶角〇火船廿寧 初五日開行 太古洋行
往小呂宋〇火船沙非路 初五日開行 宜公司
往小呂宋〇〇火船隆生 初五日開行 渣甸公司
往上海日本〇火船奄孤亞 初五日開行 劫行
往汕頭〇火船甚連利 初五日開行 源昌利
往青島海參威〇火船科士的 初五日開行 源昌利
往廈門石叻庇能〇火船疊遠 初五日開行 裕德盛
往安南西貢〇火船金邊 初五日開行 和發成
往上海〇火船柯思晏那 初五日開行 鐵行公司
往安南西貢〇火船金山 初五日開行 萬發號
往汕頭廈門淡水〇火船大仁丸 初陸日開行 大阪公司
往上海〇火船雲南 初陸日開行 太古洋行
往橫濱神戶〇火船亞衣思亞 初陸日開行 咸北公司
往寶角〇火船孫權 初柒日開行 太古洋行
往長崎神戶〇火船甘肅 初陸日開行 太古洋行
往星加坡〇火船日本 初柒日下午柒點開行 山打洋行
往海口海防〇火船香港 初柒日下午柒點開行 孖地洋行
往廣州灣北海海防〇火船于愛 初柒日開行 孖地洋行
往上海〇火船紹興 初柒日開行 太古洋行
往青島烟台〇〇火船直隸 初捌日下午柒點開行 太古洋行
往海口北海〇火船海南 初捌日開行 孖地洋行
往鎮江〇〇火船寶路加士 初捌日開行 禪臣洋行
往上海〇〇火船金生 初捌日開行 渣甸公司
往小呂宋〇火船德安 初捌日開行 太古洋行
往島約及波士頓〇火船加路臣 初玖日開行 瑞記分局
往汕頭廈門安平〇火船非利佐乎 初玖早開行 大阪會社
往上海青島日本〇火船隆 初拾日開行 勿者士行
往汕頭廈門福州上海〇火船安平丸 初拾日開行 大阪會社
往古達山打根〇火船般島 初拾日開行 勿者士行
往星加坡庇能架剌吉打〇火船南生 拾弍日開行 渣甸公司
往八打威三孖冷區厘丕孟家室〇火船芝埋衣 拾弍日開行 鴻發公司
往汕頭廈門淡水〇火船大義丸 拾叁早開行 大阪公司
往安南西貢〇火船金陵 拾叁日開行 萬發號
往安南西貢〇火船西貢 拾叁日開行 和發成內 天祥洋行
往島約〇火船押科路 拾五日開行 昌興公司
往上海日本溫哥華〇火船中國皇后 拾陸日開行 昌興公司
往馬些倫敦暨滑〇火船歧連他列 廿弍日開行 岐遠洋行
往舊金山〇火船打高大 廿式日開行 宜公司
往上海大沽神戶橫濱舊金山墨西哥等〇火船亞馬魯 廿五日 法蘭公司
往日本威多利打甘蘇〇火船儀物 廿玖日開行 天祥洋行
往上海日本溫哥華〇火船亞何仁 叁拾日開行 昌興公司
往些路順經上海日本等〇火船德高大 正月初叁日正午開行 日本郵船

衣布林紵廿號孟米紗五十包 一百廿六員 本港
又沽十號孟米紗五十包 一百零六員 本港
又十二號孟米紗五十包 一百一十員 本港

打剌的 又沽十號孟米紗五十包 一百零四員 本港
又沽十號孟米紗五十包 一百零三員 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百廿四員 本港
又沽十二號孟米紗五十包 一百十五員 本港
巴倫治沽廿號孟米紗五十包 一百四十六員 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百廿一員 本港
又沽十號孟米紗五十包 一百十一員 本港
參核行沽廿號孟米紗五十包 一百四十四員 本港
又沽十號孟米紗五十包 一百十三員 本港
晉沙宜沽十號孟米紗五十包 一百零三員 本港
又沽十號孟米紗五十包 一百員 本港
路和隆沽拖沙尤十包 二十四員 水客
又沽無骨魚十札 十二員八 水客
又沽鐵頭鮑五箱 十五員八 水客
又沽元貝二箱 七十八員 水客
又沽中明鮑二箱 一百員 水客
又沽海帶片廿札 三員 水客
又沽蜆干廿包 十員 水客
又沽排尤四件 廿五員 水客
又沽白肉廿包 七員五毫 水客
及務行沽牛筋二件 三十二員 水客
又沽包綠十件 六兩一錢 水客
又沽白米廿包 三員一毫 水客
紹和行沽綠荳二百包 三員一毫 水客
又沽鮑十五箱 八十九員 水客
又沽香信十五箱 六十六員 水客
又沽中片尤四包 四十員 水客
又沽栗肉十包 一十五員 水客
又沽金茶五包 一十一員 水客
又沽排尤十包 廿五員二 水客
又沽粉絲卅包 十五員二 水客

○省城米平淡

○新公煙價玖百陸拾五員
○舊公煙價玖百陸拾員
○新姑煙價玖百叁拾員
○舊姑煙價玖百壹拾五員

○乙巳年拾弍月初肆日股份行情

匯豐銀票 弍零零五陸弍五
英京電報 弍零零五陸弍五
廣東眾票 弍零零陸弍五
部期司運 弍零零柒五
叁拾天司達 弍零零捌壹弍五
陸拾天司達 弍零零玖叁柒五
三個月司達 弍零零壹零陸弍五
四個月司達 弍五捌五
部期佛冷單 弍五弍五
勞卑電報 壹五弍五
勞卑單 壹五叁五
勞卑紙 壹五叁五
勞卑單 壹五肆
生意外國紙 叁零
永盛股洋莊葉 五分 壹員叁
興業拾足金葉 五拾柒換
八九大金飾個 肆拾員零五五
新板光英每千 加水拾壹員五
星架波光每千 加水陸拾肆員五
印日印港每千 加水玖員柒五
省雙亳每千 低水拾捌員五
式壹英金 玖員玖毫

司遠照價肆行情 縮零陸弍五
孟米塗拾叁天單 耶上計
上海電報 玖玖式五
日本電報 壹零壹式五
日本三十天單 壹零零捌柒五
日本 加捌拾式員五
石叻電報 加陸拾五員
雜紙每千 壹式叁
八打威電報 肆玖捌柒五
顛舊山即單 肆玖柒五
顛舊山電報 五零壹式五
大金單 五零叁柒五
花旗紙 縮壹式五
照禮肆 五
波紙價每千 加水叁拾員
香港光每千 加水拾式員
舊花光每千 加水拾柒員
金邊紙 低水拾五員
金邊光 低水拾員
省城單每千 低水玖員
省單毫每千 低水廿壹員五
貨頭紙水 平換

船頭電音

○渣甸公司火船名吉生廿捌日由架剌吉打開行約拾五日到港
○昌興公司火船名印度皇后初壹日由溫哥華開行來港
○火船名衣士芝亞初肆日由星加波開行約拾壹日到港
○太古洋行火船名巴多羅加士初叁日由星架波開行約初捌日到港
○天祥洋行火船名梳勿拾弍日由些路經各埠來港
○太古洋行火船名太原拾五日由雪梨開行約拾式月拾壹日到港
○昌興公司火船名亞甸仁拾五日由溫哥華開行來港
○渣華公司火船名芝埋衣廿柒日由神戶經汕頭開行約初玖日到港
○宜公司火船名晏佐治廿捌日由星加波經小呂宋來港
○火船名卑剌時初壹日由星架波開行約初柒日到港
○火船名烟打剌馬高初壹日由星架波開行來港
○招商港局火船名廣大初叁日由上海開行初陸日到港

取者本行茲有堅固快捷火輪船名
○香港 前往海口海防埠 准十二月初七下午七點開行
○于愛 往廣州灣北海海防埠 准十二月初七下午七點開行
○海南 前往海口北海埠 准十二月初八下午七點開行
貴客如欲搭船附貨者請到本行面議此佈 孖地洋行謹啟

光緒三十壹年拾弍月初五日 此報由香港華字日報館發刊